



č.j. OU-PP-OSZP-2018/002650-025/PM

v Poprade 03.05.2018

## ROZHODNUTIE

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie (OU Poprad), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 ods. 1 písm. c) a § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon EIA) posúdil podľa § 3 písm. c) v spojení s § 18 až 29 zákona EIA oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „**Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa**“ (oznámenie), ktorý predložil navrhovateľ Železnice Slovenskej republiky, Bratislava (ŽSR), Klementisova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31 364 501, zastúpené na základe plnej moci spoločnosťou **REMING CONSULT a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava, IČO: 35 729 023** v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok) takto

### rozhodol:

Predložený zámer – zmena činnosti „**Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa**“ sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

Príslušný orgán stanovuje podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie a ktoré bude potrebné zohľadniť v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie a v súvisiacich ďalších konaniach podľa osobitných predpisov:

- Projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné konanie spracovať v súlade so všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami.
- K územným konaniam doplniť vyjadrenie správcov dotknutých komunikácií, ich požiadavky zohľadniť a rešpektovať v plnom rozsahu
- Dodržať ochranné pásma dotknutých komunikácií
- Všetky dopravné parametre navrhnuť v súlade s príslušnými normami STN a technickými predpismi
- V prípade, že sa navrhovaná činnosť bude nachádzať v blízkosti vodného toku, pri zásahu do ochranného pásma je potrebné si vyžiadať stanovisko správcu vodného toku. Jeho požiadavky zohľadniť a rešpektovať v plnom rozsahu
- Investor, prípadne jeho právni nástupcovia budú znášať prípadné požiadavky na elimináciu negatívnych vplyvov z dopravy v plnom rozsahu, nakoľko tieto negatívne vplyvy sú vopred známe.
- Po realizácii modernizácie železničnej trate posúdiť účinnosť protihlukových stien a v prípade prekročenia dovolených hladín hluku navrhnuť a zrealizovať potrebné protihlukové opatrenia

(SO 401-34-03, 402-34-06), napr. úpravu protihlukových stien, výmenu okien na objektoch bývania a pod. za účelom dosiahnutia hygienických limitov v zmysle platných právnych predpisov

- V stupni dokumentácie pre stavebné povolenie predložiť aktualizovanú hlukovú štúdiu, ktorá posúdi nový zdroj hluku – novú komunikáciu a novú okružnú križovatku v Poprade. V štúdiu bude súhrnne posúdený hluk v dotknutom území s ohľadom na nový zdroj hluku a primerane sa posúdi aj riešenie ochrany dotknutého územia pred hlukom z činnosti.
- V projektovej dokumentácii pre ďalšie konania doplniť Hydrogeologický prieskum a inžiniersko-geologický prieskum. Prieskumy sú podkladom pre vypracovanie projektových dokumentácií.

## Odôvodnenie

OU Poprad ako príslušný orgán štátnej správy, na základe predloženého oznámenia, ktoré bolo doručené dňa 21.12.2017 začal správne konanie podľa § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA.

Pôvodná navrhovaná činnosť „**Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa sžkm 200,300 – 209,800**“, bola posudzovaná v zisťovacom konaní podľa zákona EIA a Obvodný úrad životného prostredia v Poprade vydal rozhodnutie zo zisťovacieho konania č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 08.12.2006 o tom, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

Podľa § 18, ods. 2 písm. d) zákona EIA predmetom zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti alebo zmeny navrhovanej činnosti musí byť každá zmena navrhovanej činnosti uvedenej v prílohe 8 časti B, ktorá môže mať významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, ak ide o činnosť už posúdenú, povolenú, realizovanú, alebo v štádiu realizácie.

Podľa § 29 ods. 6 zákona EIA príslušný orgán oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ktoré je v súlade s odsekom 1 písm. b) zákona EIA, do troch pracovných dní po doručení

- a) zašle povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci
- b) zverejní na svojom webovom sídle

OU Poprad listom pod č.j. OU-PP-OSZP-2018/002650-002/PM zo dňa 05.01.2018 zaslal oznámenie o zmene navrhovanej činnosti rezortnému orgánu, dotknutým orgánom a povoľujúcim orgánom a zároveň listom pod OU-PP-OSZP-2018/002650-003/PM zo dňa 05.01.2018 dotknutým obciam.

Podľa § 29 ods. 7 zákona EIA dotknutá obec do troch pracovných dní po doručení oznámenia o zmene navrhovanej činnosti informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce o tejto skutočnosti a o tom, kde a kedy možno do oznámenia o zmene navrhovanej činnosti nahliadnuť, v akej lehote môže verejnosť zasielať pripomienky a miesto, kde sa môžu pripomienky podávať, pričom zabezpečí sprístupnenie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti pre verejnosť najmenej desať pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií.

Podľa § 29 ods. 9 zákona EIA rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec môžu doručiť príslušnému orgánu písomné stanoviská k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od jeho doručenia; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, tak sa stanovisko považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa § 29 ods. 8 zákona EIA; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti bolo zverejnené na webovom sídle Ministerstva životného prostredia SR  
[http://www.enviroportal.sk/sk\\_SK/eia/detail/modernizacia-zeleznicnej-trate-zilina-kosice-usek-trate-liptovsky-miku-1](http://www.enviroportal.sk/sk_SK/eia/detail/modernizacia-zeleznicnej-trate-zilina-kosice-usek-trate-liptovsky-miku-1)

a webovom sídle Okresného úradu Poprad

<http://www.minv.sk/?oznamy-a-dokumenty-na-stiahnutie-173>

Zmena navrhovanej činnosti sa bude realizovať :

|                    |           |            |
|--------------------|-----------|------------|
| Kraj               | Prešovský | Obec/Mesto |
| Okres              | Poprad    |            |
| Katastrálne územie | Lučivná   | Lučivná    |
|                    | Svit      | Svit       |
|                    | Batizovce | Batizovce  |
|                    | Poprad    | Poprad     |
|                    | Veľká     |            |

Navrhovaná zmena činnosti „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa sžkm 200,300 – 209,800“ podlieha zisťovaciemu konaniu podľa § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA, pretože je uvedená v prílohe č. 8 k zákonu EIA:

Kapitola 13 : Doprava a telekomunikácie

Položka 8 : Výstavba cestných mostov (na cestách I. a II. triedy) a železničných mostov

Časť B : Zisťovacie konanie bez limitu

### **Stručný opis technického a technologického riešenia:**

#### **1.1. Popis procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie**

Zmena navrhovanej činnosti nadväzuje na činnosť, pre ktorú bolo v roku 2006 vykonané zisťovacie konanie podľa zákona EIA. Zisťovacie konanie bolo vykonané pre navrhovanú činnosť „Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, traťový úsek Liptovský Mikuláš - Poprad Tatry (mimo), I. etapa sžkm 200,300 – 209,800“. V rámci zisťovacieho konania boli vykonané nasledujúce správne akty:

- Obvodný úrad životného prostredia v Poprade listom č. 2006/01741-BM zo dňa 10.8.2006 upustil od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti.
- Zámer bol predložený príslušnému orgánu dňa 31.10.2006
- Obvodný úrad životného prostredia v Poprade vydal rozhodnutie zo zisťovacieho konania č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 08.12.2006.

Obvodný úrad životného prostredia v Poprade v rámci zisťovacieho konania posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu, miesta vykonávania (najmä jeho únosného zaťaženia a ochranu poskytovanú podľa osobitných predpisov), významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno – plánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru. Prihliadal pritom na stanoviská doručené k zámeru od zainteresovaných subjektov, vrátane verejnosti. Príslušný orgán rozhodnutím č. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 08.12.2006 rozhodol, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

## Stručný popis technického riešenia v procese zisťovacieho konania v r. 2006

Riešený úsek začína za ŽST Poprad v sžkm 200,300 a končí medzi ŽST Svit a zastávkou Lučivná za cestným nadjazdom na ceste I. triedy v sžkm 209,800. Dĺžka úseku je 9,500 km. V súčasnosti je traťový úsek dvojkolačný, prevádzka je pravostranná s možnosťou jazdy po oboch traťových koľajách oboma smermi. Trať je elektrifikovaná, trakčné vedenie je napájané jednosmerným systémom 3 kV. Max. traťová rýchlosť od začiatku úseku po ŽST Svit je 120 km/hod. a ďalej po koniec úseku 100 km/hod. Rozchod je 1 435 mm.

V traťovom úseku je železničný zvršok umiestnený na betónových podvaloch a v úsekoch priecestí na drevených podvaloch. Inštalované sú tu zabezpečovacie zariadenia 2. kategórie. Na trati sa nachádza niekoľko úrovňových priecestí. V súčasnosti nie je železničná trať opatrená primárnymi ani sekundárnymi opatreniami proti pôsobeniu hluku z dopravy na okolie. Zemné teleso je zaburinené, svahy sú zdeformované s výskytom náletovej vegetácie.

Na hodnotenom úseku sa nachádza jedna železničná stanica ŽST Svit v sžkm 206,541, t.j. trať je rozdelená na dva úseky Poprad – Svit (sžkm 200,313 – 205,313) a Svit – Lučivná (sžkm 209,814 – 213,168).

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Traťový úsek<br>Poprad – Svit | <p>Úsek je v súčasnosti navrhnutý na traťovú rýchlosť max. 120 km/hod s miestnymi obmedzeniami na 70 – 100 km/hod. Železničný zvršok je umiestnený na betónových podvaloch a miestami na podvaloch z tvrdého dreva (na priecestiach). Osová vzdialenosť koľají je 4,10 m. Traťové zabezpečovacie zariadenie je 2. kategórie – jednosmerný autoblok. Celý úsek je v priamom vedení s jedným oblúkom o polomere 2 685 m.</p> <p>Trať v tomto úseku je vedená Popradskou kotlinou. Prvých 1 000 m trate prechádza priemyselnou časťou mesta Poprad, od sžkm 201,310 je trať vedená v extraviláne a od sžkm 202,400 po koniec úseku je vedená súbežne s diaľnicou D1 (km 321,500 – 325,000). Maximálny sklon trate je na začiatku úseku s hodnotou cca 13 ‰ a po Svit má hodnotu 8 ‰. Trať je vedená v miernom násype.</p> <p>Úsek je bez zastávok. V medzistaničnom úseku sú aktuálne 3 úrovňové priecestia: miestna komunikácia Poprad - Teplická ulica v sžkm 200,999, poľná cesta v sžkm 202,431 a poľná cesta v sžkm 204,954. Na trati sa nachádza cestný nadjazd (v sžkm 201,321) a nadúrovňový diaľničný privádzač (v sžkm 202,955).</p>  |
| ŽST Svit                      | <p>V súčasnosti je navrhnutá na traťovú rýchlosť 100 km/h (priebežné koľaje), koľajové rozvetvenie je tvorené pomerovými výhybkami na drevených podvaloch umožňujúcimi v odbočke rýchlosť 50 km/h. Železničný zvršok je na betónových alebo drevených podvaloch. Osová vzdialenosť koľají je 4,10 – 4,75 m. Staničné zabezpečovacie zariadenie je 2. kategórie – elektromechanické.</p> <p>V priestore stanice sa nachádzajú 4 dopravné koľaje a 3 manipulačné koľaje. Do koľajiska stanice je zapojená vlečka spoločnosti Chemosvit. Nachádzajú sa tu 2 nástupištia dlhé 270 m, ostrovné s jednou aktívnou nástupnou hranou medzi koľajami č. 3 a č. 5 a okrajové pri koľaji č. 4. Prístup na nástupištia je mimoúrovňovým podchodom a schodiskami.</p> <p>Budova stanice a jej technické vybavenie sú technicky zastarané, lokálne nástupištia sú značne technicky opotrebované a nevyhovujú parametrom modernizovanej železničnej stanice, prístup na ne je mimoúrovňovými podchodmi. V úseku ŽST nie je odvedenie zrážkových vôd z koľajiska riešené cez odľučovač ropných látok. Spevnené plochy nie sú odvodnené, sú vyústené priamo na terén.</p> <p>Jestvujúce smerové a sklonové pomery trasy využívajú charakter terénu, trasa je smerovo nenáročná (stanica je priama s niekoľkými krátkymi oblúkmi na rozšírenie osovej vzdialenosti a na vyrovnanie smeru s veľkými polomerami). Sklonové pomery v stanici sú náročné, väčšina telesa je vedená násypom v prestriedaní s miernymi zárezmi. Sklon trate kopíruje povrch terénu a v rámci užitočných dĺžok staničných koľají má pôvodnú normovú hodnotu do 2,5 ‰, maximálny sklon trate pred popradským zhlavím má hodnotu cca 8 ‰ a na žilinskom zhlaví má hodnotu cez 13 ‰ a max. sklon má hodnotu cez 15 ‰. Dĺžka úseku ŽST Svit je 1 697 m.</p> <p>V úseku sa nachádza podchod pre verejnosť v sžkm 206,541, úrovňové priecestie v sžkm 207,259, viacero železničných mostov - most cez Háganský potok v sžkm 205,377; most ponad diaľničný privádzač v sžkm 206,372; most ponad poľnú cestu v sžkm 207,207; most ponad rieku Poprad v sžkm 207,369; most ponad komunikáciu pre peších v sžkm 207,729; most ponad miestnu komunikáciu v sžkm 208,259), priepust v sžkm 209,184 a cestný nadjazd v sžkm 209,649.</p> <p>V ŽST zastavujú len osobné vlaky, denná frekvencia je cca 700 cestujúcich, pričom rozhodujúci počet tvoria cestujúci dochádzajúci do zamestnania do miestnych závodov vo Svite a do Popradu.</p> |

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Traťový úsek Svit – Lučivná | <p>Je navrhnutý na traťovú rýchlosť max. 100 km/hod s miestnymi obmedzeniami na 60 – 90 km/hod. Železničný zvršok na úseku je tvorený koľajovým roštom s tuhým upevnením koľajnic na betónových podvaloch, miestami na podvaloch z tvrdého dreva. Jestvujúce sklonové a smerové pomery trasy využívajú charakter terénu, sklon trate kopíruje povrch terénu a má hodnotu 14 ‰ až 15 ‰. Osová vzdialenosť koľají je v rozmedzí 4,10 – 4,15 m s rozšírením na mostoch. Traťové zabezpečovacie zariadenie je 2. kategórie – jednosmerný autoblok.</p> <p>V tejto časti sa nenachádzajú úrovňové priecestia, v sžkm 207,729 a 208,259 sa nachádzajú žel. mosty a v sžkm 209,649 trať križuje nadjazd na ceste I. triedy.</p> |
|-----------------------------|--|

### Navrhovaná činnosť posudzovaná v roku 2006

Návrh nového stavu vychádzal z požiadavky na zvýšenie traťovej rýchlosti v úseku do 160 km/h. Celková dĺžka úseku 9,500 km sa po modernizácii nezmení. Smerové pomery v celej dĺžke úseku zrešpektujú existujúce vedenie železničnej trate, ktoré vyhovuje pre rýchlosť 160 km/h a nevyžaduje budovanie preložky trate. Výškové pomery navrhutej trasy sú limitované výškovým vedením existujúcej trate, ktoré je v maximálnej možnej miere kopírované. Ku miernej úprave výškového vedenia trate dochádza v ŽST Svit z dôvodu predĺženia užitočných dĺžok koľají na 750 m. Maximálny sklon na navrhovanom úseku je 14,52 ‰.

Podľa STN 73 6360 „Geometrická poloha a usporiadanie koľaje železničných dráh normálneho rozchodu“ vychádza návrh geometrickej polohy a priestorového usporiadania koľaje rozchodu 1 435 mm.

V rámci modernizácie boli navrhnuté

- zmena trakčného systému z jednosmerného 3 kV na jednofázový 25 kV, 50 Hz
- úplná výmena železničného spodku a zvršku so zabezpečením systému odvodnenia
- zmena dopravného riadenia (vybavenie trate novými zariadeniami oznamovacej a zabezpečovacej techniky s diaľkovým riadením - nový dispečerský systém riadenia prevádzky, kontrolou a monitorovaním)
- riadenie kontroly voľnosti traťových koľají počítačmi osí so snímačmi osí
- digitalizácia telekomunikačnej siete (inštalácia optických káblových vedení, digitálnych prenosových a spojovacích systémov)
- inštalácia systému elektrickej požiarnej signalizácie v diaľkovo ovládaných objektoch
- komplexná rekonštrukcia ŽST Svit a výpravnej budovy (vrátane vybudovania nových nástupísk a nového podchodu pre verejnosť, inštalácie poplachových systémov narušenia, vybavenia novým systémom pre hlasové a vizuálne informovanie cestujúcich - vizuálne informačné tabule, rozhlasové zariadenie a akustické navádzacie zariadenie pre zrakovo postihnutých)
- rekonštrukcie a výstavby mostných objektov (cestných a železničných mostov a priepustov),
- prebudovanie úrovňových priecestí na mimoúrovňové, resp. ich zrušenie bez náhrady (podľa §14 ods. 1 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach)
- inštalovanie protihlukových opatrení
- vybudovanie navádzacieho oplotenia pre zver

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Traťový úsek Poprad – Svit | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dôjde ku zrušeniu všetkých troch úrovňových priecestí: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ priecestie v sžkm 200,999 (ul. Teplická, Poprad) bude nahradené podchodom pre peších a doprava bude presmerovaná na nadjazdy v jeho susedstve</li> <li>○ priecestie v sžkm 202,431 (poľná cesta v k. ú. Veľká, Poprad) a priecestie v sžkm 204,954 (poľná cesta vo Svite) budú zrušené bez náhrady nakoľko prístup na pozemky po oboch stranách trate je zabezpečený inými prístupovými komunikáciami</li> </ul> </li> <li>• Železničný most v sžkm 205,376 bude zrekonštruovaný</li> <li>• Na cestnom nadjazde v sžkm 201,321 dôjde k úprave konštrukcie brániacej dotyku so živými časťami trolejového vedenia</li> </ul> |
| ŽST Svit                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dôjde k rekonštrukcii podchodu a nástupísk tak, aby spĺňali požiadavky kladené na modernizáciu staníc</li> <li>• Návrh modernizácie žel. trate počíta s vybudovaním podjazdu v rámci výstavby diaľnice D1</li> </ul>  |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
|                             | <p>v úseku Mengusovce – Jánovce</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Existujúce priecestie v sžkm 207,259 (Svit, prepojenie s obcou Batizovce) a žel. most v sžkm 207,208 budú zrušené. Ostatné žel. mosty budú zrekonštruované</li> </ul>  |
| Traťový úsek Svit – Lučivná | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zrekonštruované budú 2 železničné mosty (most ponad komunikáciu pre peších a most ponad miestnu komunikáciu), priepust a nadjazd na ceste I. triedy, na ktorom dôjde len ku úprave konštrukcie brániacej v dotyku so živými časťami trakčného vedenia</li> </ul> |

## Popis technického riešenia navrhovanej zmeny

Pôvodné zisťovacie konanie bolo vykonané v roku 2006 Obvodným úradom životného prostredia v Poprade. Technický návrh použitý v procese EIA zodpovedal úrovni vtedajšieho poznania a existujúcich podkladov. V nasledujúcich rokoch boli vypracované ďalšie stupne projektovej dokumentácie (dokumentácia pre územné rozhodnutie v roku 2008, dokumentácia pre stavebné povolenie v roku 2010 a dokumentácia pre realizáciu stavby v roku 2011), v rámci ktorých boli zabezpečené ďalšie podklady a štúdie.

Dotknutý úsek železničnej trate začína za ŽST Poprad – Tatry v sžkm 200,300 a končí medzi ŽST Svit a zastávkou Lučivná za cestným nadjazdom na ceste I. triedy v sžkm 209,800. Dĺžka I. etapy je 9,500 km. V rámci predkladaného návrhu zmeny činnosti zostáva staničenie totožné s pôvodným zámerom a celková dĺžka úseku zostáva nezmenená.

Zmena navrhovanej činnosti spočíva predovšetkým v zmenách cestnej infraštruktúry súvisiacej so zabezpečením adekvátneho prepojenia územia. Navrhovaná činnosť bola doplnená o dobudovanie okružnej križovatky na západnom okraji Popradu na ceste III/534005 (vrátane napojenia Ul. Teplická na túto cestu) a nový objekt žel. mosta v nžkm 206,358 (sžkm 206,372) vo Svite vrátane súvisiacej preložky cesty III/3064 vedenej popod tento most.

Dôvody zmeny cestnej infraštruktúry:

Predmetom modernizácie železničnej trate je okrem iného aj zrušenie všetkých úrovňových priecestí. Tieto priecestia sú nahradené mimoúrovňovým krížením, alebo sú zrušené bez náhrady pri splnení podmienky zabezpečenia prístupu na všetky pozemky.

### Zmeny v Poprade

V súvislosti so zrušením úrovňového železničného priecestia v sžkm 200,999 s ulicou Teplická v Poprade bolo potrebné zabezpečiť plnohodnotné komunikačné prepojenie území na oboch stranách železničnej trate. Ako náhrada za priecestie sa okrem podchodu pre verejnosť vybuduje tiež nová komunikácia s okružnou križovatkou na ceste III/534005, čím sa zabezpečí prepojenie ulice Teplická s jestvujúcim nadjazdom ponad železničnú trať na ceste II/534.

### Zmeny vo Svite

V dotknutom území mesta Svit bolo potrebné riešiť zrušenie úrovňového priecestia cesty III/3064 v km 207,146. Podľa projektovej dokumentácie diaľnice D1 Mengusovce – Jánovce boli súčasťou projektu diaľnice aj preložka cesty III/3064 do novej polohy a vybudovanie mimoúrovňového kríženia (podjazdu) tejto cesty so železničnou traťou. Uvedené objekty boli súčasťou projektu, na ktorý bolo v roku 1998 pre stavbu diaľnice vydané územné rozhodnutie. Toto rozhodnutie je stále v platnosti. Mesto Svit má v územnom pláne most aj cestu zahrnuté. Modernizácia železničnej trate mala prebiehať následne po zrealizovaní stavby diaľnice, preto sa s existenciou nového podjazdu pri projektových prácach železničnej trate počítalo. V rokoch 2010 - 2011 počas projekčných prác na stavbe „ŽSR, modernizácia trate Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš – Poprad – Tatry (mimo), 1. etapa“ bola stavba „Diaľnica D1 Mengusovce – Jánovce“ v realizácii. Projektant modernizovanej železničnej trate bol podľa § 34 a § 40 zákona č. 50/1976 Z. z. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) povinný rešpektovať územné rozhodnutie

vydané na stavbu „Diaľnica D1 Mengusovce – Jánovce, 2. etapa“ a prispôbiť tomu riešenie navrhovaných objektov. Pre projektanta bolo tiež záväzné vydané stavebné povolenie (§ 66 – § 70 stavebného zákona). V projekte modernizácie železničnej trate je železničné priecestie v žkm 207,146 navrhnuté na zrušenie. Pre zabezpečenie náhradného prístupu na dotknuté plochy sa v projekte uvažovalo so železničným mostom a s preložkou cesty III/3064 riešenými v rámci stavby „Diaľnica D1 Mengusovce - Jánovce, 2. etapa“ (označené SO 205-21, SO 111-02, SO 112-00), ktoré mali byť v čase realizácie modernizácie železničnej trate už zrealizované.

Ministerstvo doprava a výstavby SR listom č.j. 01847/2011 – SRP/69883 zo dňa 29.12.2012 adresovaným Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. rozhodlo, že spoločnosť výstavbu 2. etapy diaľnice D1 Mengusovce – Jánovce realizovať nebude a výstavba bude realizovaná ako súčasť modernizácie železničnej trate Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry. V súčasnosti je už stavebné povolenie na tieto objekty neplatné. V roku 2015 boli začaté projekčné práce na dopracovanie prevádzkových súborov (PS) a stavebných objektov (SO), ktoré neoddeliteľne súvisia so zrušením existujúceho železničného priecestia v km 207,146 a jeho nahradením podjazdom ako časť stavby „Podjazd Svit“. Sekcia železničnej dopravy a dráh Ministerstva dopravy a výstavby schválila Dodatkom č. 1 schvaľovacieho rozhodnutia č. 16129/2016/C350-SŽDD/48749 zo dňa 02.08.2016 dokumentáciu pre stavebné povolenie stavby „Modernizácia trate Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš – Poprad -Tatry (mimo), 1 Etapa, časť Podjazd Svit“ ako súčasť stavby „Modernizácia trate Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš – Poprad – Tatry (mimo), 1. Etapa“.

### Prehľad všetkých zmien

Najvýznamnejšie zmeny navrhovanej činnosti budú:

- vybudovanie novej okružnej križovatky na ceste III/534005 vrátane novej obslužnej komunikácie od ulice Teplická a vetvy mimoúrovňovej križovatky s cestou II/534
- adaptácia priestorov výpravnej budovy ŽST Svit
- vybudovanie nového železničného mosta na existujúcej železničnej trati v nžkm 206,358 (sžkm 206,372) vo Svite
- vybudovanie preložky cesty III/3064 vo Svite v dĺžke cca 841 m vedenej popod nový železničný most v nžkm 206,358
- vybudovanie svetelnej križovatky v mieste napojenia preložky cesty III/3064 na existujúcu cestu I/18 v meste Svit
- rozšírenie cesty I/18 vo Svite o pripájacie a odbočovacie pruhy
- rekonštrukcia priecestia na vlečke Chemosvit vo Svite

#### a) Zmeny v mostných objektoch

Zmena nastáva v riešení železničného mosta v nžkm 206,358. Riešenia ostatných mostných objektov zostávajú v porovnaní s pôvodným zámerom bez zmeny.

| Staničenie objektu (nžkm) | Objekt  |   | Pôvodné riešenie v procese EIA   | Zmena navrhovanej činnosti  |
|---------------------------|---|---|--|---|
|                           | Pôvodný   | Nový  |  |   |
| 206,358                   | Železničný most navrhovaný v rámci stavby diaľnice D1 | SO 402-33-02 Železničný most budovaný v rámci modernizácie žel. trate | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Existujúce mimoúrovňové križenie železnice a cesty III. triedy pomocou železničného mosta</li> <li>• Úprava parapetov existujúceho mosta</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nové mimoúrovňové križenie železnice a cesty pomocou železničného mosta</li> <li>• Zachovanie pôvodného trasovania</li> <li>• Zachovanie pôvodne uvažovanej nivelety cesty popod koľaj</li> <li>• Železobetónový 5-poľový železničný most</li> </ul> |

b) Zmeny v objektoch cestných komunikácií

Do riešenia projektu pribudli v Poprade nová okružná križovatka na ceste III/534005 a nová obslužná komunikácia zabezpečujúca napojenie Teplickej ul. na severnej strane železničnej trate s cestou III/534 a vo Svite preložka cesty III/3064 a úpravy na ceste I/18. Riešenie ostatných cestných komunikácií zostáva v porovnaní s pôvodným zámerom bez zmeny.

| Staničenie objektu (nžkm) | Objekt   |  | Pôvodné riešenie v procese EIA   | Zmena navrhovanej činnosti  |
|---------------------------|--|--|--|---|
|                           | Pôvodný  | Nový   |  |   |
| 201,321                   | Rekonštrukcia nadjazdu   | SO 401-33-02 Poprad - Svit, úprava cestného nadjazdu v nžkm 201,310 (sžkm 201,321) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Úprava konštrukcie brániacej dotyku so živými časťami trolejového vedenia</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vybudovanie zárubného múra na zabezpečenie stability svahu.</li> </ul>   |
| -                         | -  | SO 401-38-01 Poprad - Svit, napojenie Teplickej ulice na cestu III/534005          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nebolo riešené</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nová obslužná obojsmerná komunikácia v dĺžke cca 899 m</li> <li>Začína na Teplickej ul. za križovatkou so Širokou ul., vedie popri žel. telese, popod cestný nadjazd na ceste II/534, pozdĺž danej cesty a napojí sa na novú okružnú križovatku</li> </ul> |
| -                         | -  | SO 401-38-03 Poprad - Svit, okružná križovatka na ceste III/534005                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nebola riešená</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vybudovanie okružnej križovatky na ceste III/534005</li> <li>Zapojí sa do nej nová obslužná komunikácia od Teplickej ul. (SO 401-38-01) a vetva mimoúrovňovej križovatky s cestou II/534</li> </ul>  |
| -                         | SO 402-38-01 Prístupové komunikácie ku výpravnej budove            | SO 402-38-01 Prístupové komunikácie ku výpravnej budove                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Riešenie parkoviska a prístupu k výpravnej budove od existujúcej preložky III/3064</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výšková úprava napojenia parkoviska po naprojektovaní III/3064 v SO 402-38-03</li> </ul>   |
| -                         | SO 402-38-02 Úpravy komunikácie                                    | SO 402-38-02 Úpravy komunikácie  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Spevnené plochy pri výpravnej budove</li> <li>Schodisko</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Doplnenie o oporné múry</li> </ul>   |
| 206,358                   | Preložka cestnej komunikácie navrhovaná v rámci stavby diaľnice D1 | SO 402-38-03 Preložka cestnej komunikácie  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existujúca komunikácia, do ktorej sa v rámci stavby nezasahovalo</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preložka cesty III/3064, križovanie so železničnou traťou</li> </ul>   |
| 206,358                   | Úpravy na ceste I/18 navrhované v rámci stavby diaľnice D1         | SO 402-38-04 Úpravy komunikácie  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existujúce komunikácia, do ktorej sa v rámci stavby nezasahovalo</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Úpravy na ceste I/18</li> <li>Zriadenie 2 svetelných križovatiek</li> </ul>  |
| -                         | Úpravy navrhované v rámci stavby diaľnice D1                       | SO 402-38-05 Úpravy miestnych komunikácií a chodníkov pri I/18                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existujúce komunikácia, do ktorej sa v rámci stavby nezasahovalo</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Úpravy vyvolané riešením úprav na ceste I/18</li> </ul>  |
| -                         | Úpravy navrhované v rámci stavby diaľnice D1                       | SO 402-38-06 Prípojné komunikácie a chodníky III/3064                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existujúca komunikácia, do ktorej sa v rámci stavby nezasahovalo</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Navrhované chodníky pri preložke cesty III/3064</li> <li>Prípojné komunikácie</li> </ul>   |
| -                         | Úpravy   | SO 402-38-07   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Existujúca komunikácia, do</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Napojenie železničných</li> </ul>  |



| Staničenie objektu (nžkm) | Objekt                                |                            | Pôvodné riešenie v procese EIA        | Zmena navrhovanej činnosti         |
|---------------------------|---------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
|                           | Pôvodný                               | Nový                       |                                       |                                    |
|                           | navrhované v rámci stavby diaľnice D1 | Komunikácie k nástupištiam | ktorej sa v rámci stavby nezasahovalo | pozemkov k preložke cesty III/3064 |

c) Zmeny v objektoch železničného zvršku a železničného spodku

Pôvodne navrhované riešenie železničného spodku a železničného zvršku zostáva bez zmeny, doplnené bolo o návrh vegetačných úprav (náhradnej výsadby). Do projektu pribudlo riešenie prístupia na vlečke Chemosvit.

| PS/SO        | Názov PS, SO  | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|--------------|---|------------------------------------|
| SO 401-32-05 | Poprad - Svit, vegetačné úpravy                                 | Doplnený                           |
| SO 402-32-06 | Žst. Svit, vegetačné úpravy                                     | Doplnený                           |
| SO 402-32-12 | Žst. Svit, prístupie CHEMOSVIT - železničný zvršok (NDS 112-12) | Doplnený                           |
| SO 402-32-13 | Žst. Svit, prístupie CHEMOSVIT - železničný spodok (NDS 112-11) | Doplnený                           |

d) Zmeny v objektoch pozemných stavieb

Súčasťou zmien navrhovanej činnosti je tiež adaptácia priestorov výpravnej budovy ŽST Svit. Zrekonštruované budú priestory pre umiestnenie nových technologických zariadení a dopravná kancelária, upravené budú priestory novej čakárne a sociálne zázemie. Vykonané budú vonkajšie i vnútorné hydroizolácie a sanácie budovy a vonkajšie tepelné izolácie.

V nžkm 206,026 – 206,131 v ŽST Svit bude vybudovaný nový oporný múr na zabezpečenie stability miestneho svahu.

Do projektu pribudli tiež úprava oplotenia v nžkm 200,300 – 200,600 v Poprade z dôvodu jeho kolízie s navrhovanými objektmi a riešenie nového oplotenia záhradkárskej osady Breziny vo Svite ako náhrada za odstránené oplotenie prekážajúce stavebným prácam.

| PS/SO        | Názov PS, SO   | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|--------------|--|------------------------------------|
| SO 401-34-05 | Poprad - Svit, úprava oplotenia v nžkm 200,300 - 200,600 vpravo      | Doplnený                           |
| SO 402-33-31 | Žst. Svit, oporný múr v nžkm 206,026 - 206,131 vľavo                 | Doplnený                           |
| SO 402-34-01 | Žst. Svit, adaptácia priestorov výpravnej budovy                     | Doplnený                           |
| SO 402-34-08 | Žst. Svit, Oplotenie záhradkárskej osady Svit - Breziny (NDS 303-02) | Doplnený                           |

Ako bolo v pôvodnom zámere uvedené, v ďalších stupňoch projektu bol spresnený rozsah návrhu protihlukových opatrení pre vylepšenie hlukových pomerov na danom úseku stavby. Súčasťou navrhovanej činnosti sa tak stali konkrétne návrhy protihlukových stien a protihlukových zemných valov (SO 401-34-01, SO 402-34-05) vybudovaných z prebytočných zemín získaných z trasy. V miestach, kde napriek vykonaným protihlukovým opatreniam nebude dosiahnutý dostatočný útlm hluku sú navrhnuté dodatočné individuálne opatrenia (SO 401-34-03, 402-34-06), t.j. výmena okien na objektoch bývania cca do 100 m od trate, v odôvodnených prípadoch až do cca 400 m.

| PHS           | Poloha (nžkm)         | Poloha (k. ú.)   | Dĺžka (m)                 |
|---------------|-----------------------|------------------|---------------------------|
| PHS 01 vpravo | 200,3444 - 201,6591   | Poprad           | 1 314,7                   |
| PHS 01A vľavo | 204,7782 – 205,3001   | Veľká, Batizovce | 522                       |
| PHS 01B vľavo | 205,300 – 206,3774    | Batizovce, Svit  | 986                       |
| PHS 02 vľavo  | 206,41895 – 206,85365 | Svit             | 435 (s prístreškom) a 370 |
| PHS 03 vľavo  | 207,0352 – 207,456700 | Svit             | 421,5                     |

| PHS   | Poloha (nžkm)              | Poloha (k. ú.) | Dĺžka (m) |
|---|----------------------------|----------------|-----------|
| PHS 01 vpravo   | 207,435300 – 208,861000    | Svit           | 1 417     |
| PHS 04 vľavo  | 208,153000 – 208,758200    | Svit, Lučivná  | 603       |
| Protihlukové zemné valy   | ŽST Svít, vlečka Chemosvit |                | -         |
| Parametre:<br>Zvuková izolácia materiálu D > 24 dB (tr. nepriezvučnosti B3)<br>Typ – pohltivé až vysoko pohltivé (tr. pohltivosti A3 až A4) |                            |                |           |

e) Zmeny v objektoch zabezpečovacieho zariadenia

Pôvodne navrhované riešenie zabezpečovacieho zariadenia zostáva bez zmeny. Do projektu pribudlo riešenie zabezpečenia priestestia na vlečke Chemosvit a preložky káblov zabezpečovacieho zariadenia v mieste doplneného žel. mosta.

| PS/SO        | Názov PS, SO  | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|--------------|---|------------------------------------|
| PS 402-21-04 | ŽST. Svít, preložky káblov zab-zar  | Doplnený                           |
| PS 402-21-05 | Žst. Svít, priestestie CHEMOSVIT - úprava zabezpečovacieho zariadenia (NDS 112-61.11) | Doplnený                           |

f) Zmeny v oznamovacom zariadení, el. rozvodoch a ostatných inžinierskych sieťach

Pôvodná dokumentácie bola pripravovaná v predprojektovom stupni, preto nebolo možné odhadnúť rozsah potrebných stavebných objektov rozvodov, oznamovacích zariadení, nových inžinierskych sietí a ich preložiek. V ďalších stupňoch vývoja projektu boli tieto nároky spresnené.

**Kompletný prehľad prevádzkových súborov a stavebných objektov v riešenom traťovom úseku:**

Objekty, ktoré boli doplnené z dôvodu zmeny technického riešenia, ktorá je predmetom oznámenia o zmene, sú označené v pravom stĺpci ako „Doplnený“.

Objekty, ktoré boli aj v pôvodnej stavbe, ale sú ovplyvnené priamo zmenou technického riešenia, ktorá je predmetom oznámenia o zmene, sú označené v pravom stĺpci ako „Zmena“.

Zvyšné prevádzkové súbory (PS) a stavebné objekty (SO) sú len dôsledkom vyššieho stupňa poznania a v skutočnosti nepredstavujú zmenu v technickom riešení.

| PS/SO                            | Názov PS, SO  | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|----------------------------------|---|------------------------------------|
| <b>Zabezpečovacie zariadenia</b> |   |                                    |
| PS 401-21-01                     | Poprad - Svít, traťové zabezpečovacie zariadenie                                      |                                    |
| PS 401-21-02                     | Poprad - Svít, zabezpečenie stavebných postupov                                       |                                    |
| PS 401-21-03                     | Poprad - Svít, demontáž traťového zabezpečovacieho zariadenia                         |                                    |
| PS 402-21-01                     | Žst. Svít, elektronické stavadlo  |                                    |
| PS 402-21-02                     | Žst. Svít, zabezpečenie stav. postupov  |                                    |
| PS 402-21-03                     | Žst. Svít, demontáž zab. zariadenia   |                                    |
| PS 402-21-04                     | ŽST. Svít, preložky káblov zab-zar  | Doplnený                           |
| PS 402-21-05                     | Žst. Svít, priestestie CHEMOSVIT - úprava zabezpečovacieho zariadenia (NDS 112-61.11) | Doplnený                           |
| <b>Oznamovacie zariadenia</b>    |   |                                    |
| PS 401-22-01                     | Poprad - Svít, výstavba optorúr   |                                    |
| PS 401-22-02                     | Poprad - Svít, optický kábel  |                                    |
| PS 401-22-03                     | Poprad - Svít, miestna kabelizácia  |                                    |
| PS 401-22-05                     | Poprad - Svít, preložky diaľkového a traťového kábla "DK, TK - ŽSR"                   |                                    |
| PS 402-22-01                     | Žst. Svít, výstavba optorúr   |                                    |
| PS 402-22-02                     | Žst. Svít, optický kábel  |                                    |
| PS 402-22-03                     | Žst. Svít, miestna kabelizácia  |                                    |
| PS 402-22-04                     | Žst. Svít, preložky oznamovacích káblov "MK - ŽSR"                                    | Zmena                              |
| PS 402-22-05                     | Žst. Svít, preložky diaľkového a traťového kábla "DK,TK - ŽSR"                        | Zmena                              |
| PS 402-22-06                     | Žst. Svít, rozhlasové zariadenie  |                                    |

| PS/SO  | Názov PS, SO   | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|--|--|------------------------------------|
| PS 402-22-07   | Žst. Svit, informačné zariadenie   |                                    |
| PS 402-22-08   | Žst. Svit, dispozičný zapojovač  |                                    |
| PS 402-22-09   | Žst. Svit, oznamovacie zariadenie  |                                    |
| PS 402-22-10   | Žst. Svit, štrukturovaná kabeláž   |                                    |
| PS 402-22-11   | Žst. Svit, prenosové zariadenie  |                                    |
| PS 402-22-12   | Žst. Svit, úpravy na oznamovacích zariadeniach                             |                                    |
| PS 402-22-13   | Žst. Svit, CSS križovatky c.I/18 vo Svite (NDS 112-69)                     | Doplnený                           |
| <b>Dielenská technológia</b>   |  |                                    |
| PS 402-23-01   | Žst. Svit, náhradný zdroj elektriny  | Doplnený                           |
| <b>Silnoprúdová technológia</b>  |  |                                    |
| PS 402-24-01   | Žst. Svit, transformovňa 22/0,4 kV   | Doplnený                           |
| <b>Rádiofikácia</b>  |  |                                    |
| PS 402-25-01   | Žst. Svit, rádiová sieť GSM-R  |                                    |
| PS 402-25-02   | Žst. Svit, rádiová sieť VOS, MOS   |                                    |
| <b>Elektrická požiarňa signalizácia (EPS)</b>                          |  |                                    |
| PS 402-26-01   | Žst. Svit, elektrická požiarňa signalizácia (EPS)                          |                                    |
| <b>Poplachový systém narušenia (PSN) a priemyselná televízia (PTV)</b> |  |                                    |
| PS 402-27-01   | Žst. Svit, poplachový systém narušenia (PSN)                               |                                    |
| PS 402-27-02   | Žst. Svit, priemyselná televízia (PTV)                                     |                                    |
| <b>Kontrola a riadenie TPNET</b>                                       |  |                                    |
| PS 402-29-03   | Žst. Svit, diaľkové riadenie (DLR)   |                                    |
| <b>Príprava územia</b>   |  |                                    |
| SO 401-31-01   | Poprad - Svit, výrub stromov   |                                    |
| SO 402-31-01   | Žst. Svit, odstránenie stavieb   | Doplnený                           |
| SO 402-31-02   | Žst. Svit, výrub stromov   | Zmena                              |
| <b>Železničný zvršok, železničný spodok, nástupištia, priepusty</b>    |  |                                    |
| SO 401-32-01   | Poprad - Svit, železničný zvršok   |                                    |
| SO 401-32-02   | Poprad - Svit, železničný spodok   |                                    |
| SO 401-32-03   | Poprad - Svit, železničný zvršok-demontáž                                  |                                    |
| SO 401-32-04   | Poprad - Svit, káblová chráničková trasa                                   |                                    |
| SO 401-32-05   | Poprad - Svit, vegetačné úpravy  | Doplnený                           |
| SO 402-32-01   | Žst. Svit, železničný zvršok   |                                    |
| SO 402-32-02   | Žst. Svit, železničný spodok   |                                    |
| SO 402-32-03   | Žst. Svit, železničný zvršok-demontáž                                      |                                    |
| SO 402-32-04   | Žst. Svit, nástupištia   |                                    |
| SO 402-32-05   | Žst. Svit, káblová chráničková trasa                                       |                                    |
| SO 402-32-06   | Žst. Svit, vegetačné úpravy  | Doplnený                           |
| SO 402-32-11   | Žst. Svit, rekonštrukcia priepustu v nžkm 209,170 (sžkm 209,184)           |                                    |
| SO 402-32-12   | Žst. Svit, priestecie CHEMOSVIT - železničný zvršok (NDS 112-12)           | Doplnený                           |
| SO 402-32-13   | Žst. Svit, priestecie CHEMOSVIT - železničný spodok (NDS 112-11)           | Doplnený                           |
| <b>Mosty a umelé stavby</b>  |  |                                    |
| SO 401-33-01   | Poprad - Svit, podchod pre verejnosť v nžkm 200,988 (sžkm 200,999)         |                                    |
| SO 401-33-02   | Poprad - Svit, úprava cestného nadjazdu v nžkm 201,310 (sžkm 201,321)      | Zmena                              |
| SO 402-33-01   | Žst. Svit, rekonštrukcia železničného mosta v nžkm 205,363 (sžkm 205,377)  |                                    |
| SO 402-33-02   | Žst. Svit, nový železničný most v nžkm 206,358 (sžkm 206,372) (NDS 205-21) | Zmena                              |
| SO 402-33-03   | Žst. Svit, rekonštrukcia podchodu v nžkm 206,529 (sžkm 206,541)            |                                    |
| SO 402-33-04   | Žst. Svit, zrušenie železničného mosta v nžkm 207,195 (sžkm 207,207)       |                                    |
| SO 402-33-05   | Žst. Svit, rekonštrukcia železničného mosta v nžkm 207,356 (sžkm 207,369)  |                                    |
| SO 402-33-06   | Žst. Svit, prestavba železničného mosta v nžkm 207,716 (sžkm 207,729)      |                                    |
| SO 402-33-07   | Žst. Svit, rekonštrukcia železničného mosta v nžkm 208,246 (sžkm 208,259)  |                                    |
| SO 402-33-08   | Žst. Svit, úprava cestného nadjazdu v nžkm 209,636 (sžkm 209,649)          |                                    |
| SO 402-33-31   | Žst. Svit, oporný múr v nžkm 206,026 - 206,131 vľavo                       | Doplnený                           |
| SO 402-33-32   | Žst. Svit, priepust pri priestecí CHEMOSVIT                                | Doplnený                           |
| <b>Pozemné stavby</b>  |  |                                    |
| PS/SO  | Názov PS, SO   | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
| SO 401-34-01   | Poprad - Svit, protihlukové steny a clony proti oslneniu                   |                                    |
| SO 401-34-02   | Poprad - Svit, protihlukové opatrenia na obytných objektoch                |                                    |
| SO 401-34-05   | Poprad - Svit, úprava oplotenia v nžkm 200,300 - 200,600 vpravo            | Doplnený                           |
| SO 402-34-01   | Žst. Svit, adaptácia priestorov výpravnej budovy                           | Doplnený                           |

| PS/SO                                 | Názov PS, SO  | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|---------------------------------------|---|------------------------------------|
| SO 402-34-02                          | Žst. Svit, zastrešenie nástupíšť a výstupov z podchodu pre cestujúcich                        |                                    |
| SO 402-34-04                          | Žst. Svit, zariadenia pre káblové trasy   |                                    |
| SO 402-34-05                          | Žst. Svit, protihlukové steny   |                                    |
| SO 402-34-06                          | Žst. Svit, protihlukové opatrenia na obytných objektoch                                       |                                    |
| SO 402-34-07                          | Žst. Svit, anténny stožiar  |                                    |
| SO 402-34-08                          | Žst. Svit, Oplotenie záhradkárskej osady Svit - Breziny (NDS 303-02)                          | Doplnený                           |
| <b>Trakčné vedenie a energetika</b>   |   |                                    |
| SO 401-35-01                          | Poprad - Svit, trakčné vedenie  |                                    |
| SO 401-35-02                          | Poprad - Svit, ukoľajnenie ocelových konštrukcií  |                                    |
| SO 401-35-03                          | Poprad - Svit, preložky rozvodov 6 kV ŽSR   |                                    |
| SO 401-35-06                          | Poprad - Svit, prípojka NN pre podchod v nžkm 200,988 (sžkm 200,999)                          |                                    |
| SO 401-35-07                          | Poprad - Svit, osvetlenie podchodu v nžkm 200,988 (sžkm 200,999)                              |                                    |
| SO 402-35-01                          | Žst. Svit, trakčné vedenie  |                                    |
| SO 402-35-02                          | Žst. Svit, ukoľajnenie ocelových konštrukcií  |                                    |
| SO 402-35-03                          | Žst. Svit, úprava rozvodov NN   |                                    |
| SO 402-35-04                          | Žst. Svit, vonkajšie osvetlenie   |                                    |
| SO 402-35-05                          | Žst. Svit, EOVS   |                                    |
| SO 402-35-06                          | Žst. Svit, DOO  |                                    |
| SO 402-35-07                          | Žst. Svit, rekonštrukcia elektroinštalácie a osvetlenia podchodu pre cestujúcich              |                                    |
| SO 402-35-08                          | Žst. Svit, preložky rozvodov 6 kV ŽSR   |                                    |
| SO 402-35-09                          | Žst. Svit, preložky rozvodov NN "VSE"   | Zmena                              |
| SO 402-35-12                          | Žst. Svit, prípojka VN  |                                    |
| SO 402-35-13                          | Žst. Svit, prípojka NN  |                                    |
| SO 402-35-14                          | Žst. Svit, prieciestie CHEMOSVIT- osvetlenie vlečky (NDS 112-65)                              | Doplnený                           |
| SO 402-35-15                          | Žst. Svit, preložka prípojky VN 22kV - Svit (NDS 601-02)                                      | Doplnený                           |
| SO 402-35-16                          | Žst. Svit, prípojka NN pre CSS  | Doplnený                           |
| SO 402-35-17                          | Žst. Svit, osvetlenie preložky cesty III/3064 (NDS 654-00)                                    | Doplnený                           |
| SO 402-35-18                          | Žst. Svit, prípojka NN pre ČS "Podjazd Svit" (NDS 654-00)                                     | Doplnený                           |
| SO 402-35-19                          | Žst. Svit, preložka prípojky NN pre kompostáreň   | Doplnený                           |
| SO 402-35-20                          | Žst. Svit, preložka prípojka NN "VSD" (NDS 622-00)  | Doplnený                           |
| SO 402-35-21                          | Žst. Svit, preložka prípojka NN - pre RS plynu "TATRASVIT" (NDS 628-00)                       | Doplnený                           |
| <b>Slaboprúdové rozvody</b>           |   |                                    |
| SO 401-36-01                          | Poprad - Svit, preložky OK "T-com"  |                                    |
| SO 401-36-02                          | Poprad - Svit, preložky DK "T-com"  |                                    |
| SO 401-36-03                          | Poprad - Svit, preložky MK "T-com"  |                                    |
| SO 401-36-04                          | Poprad - Svit, preložky KK "T-com"  |                                    |
| SO 402-36-01                          | Žst. Svit, preložky OK "T-com"  |                                    |
| SO 402-36-02                          | Žst. Svit, preložky MK "T-com"  | Zmena                              |
| SO 402-36-03                          | Žst. Svit, preložka diaľkového kábla pri úprave cesty I/18 vo Svite (NDS 112-62)              | Doplnený                           |
| SO 402-36-05                          | Žst. Svit, ochrana káblov ORANGE pri priecestí CHEMOSVIT                                      | Doplnený                           |
| <b>Inžinierske siete</b>              |   |                                    |
| SO 401-37-01                          | Poprad - Svit, úprava plynovodu STL "SPP" a "HIRO invest"                                     |                                    |
| SO 401-37-02                          | Poprad - Svit, úprava plynovodu VTL "SPP"   |                                    |
| SO 401-37-03                          | Poprad - Svit, úpravy vodovodov "PVPS a.s. PP" a "HIRO invest"                                |                                    |
| SO 402-37-01                          | Žst. Svit, úprava plynovodu STL "ŽSR"   |                                    |
| SO 402-37-02                          | Žst. Svit, úpravy plynovodov STL "SPP"  | Zmena                              |
| SO 402-37-03                          | Žst. Svit, úprava plynovodu STL "Tatrasvit" a "Chemosvit"                                     | Zmena                              |
| SO 402-37-04                          | Žst. Svit, úprava vodovodu "ŽSR"  |                                    |
| SO 402-37-05                          | Žst. Svit, úpravy vodovodov "PVPS a.s. PP"  |                                    |
| SO 402-37-06                          | Žst. Svit, úprava kanalizácie "PVPS a.s. PP"  |                                    |
| SO 402-37-10                          | Žst. Svit, prípojka kanalizácie výpravnej budovy žst. Svit                                    |                                    |
| SO 402-37-11                          | Žst. Svit, odvedenie zrážkových vôd z koľajiska a odlučovač ropných látok                     | Zmena                              |
| SO 402-37-13                          | Žst. Svit, chránička na VTL plynovode DN 100/4,0 Mpa v km 0,664 prel. c.III/3064 (NDS 702-00) | Doplnený                           |
| <b>Cesty a prístupové komunikácie</b> |   |                                    |
| SO 401-38-01                          | Poprad - Svit, napojenie Teplickej ulice na cestu III/534005                                  | Doplnený                           |
| SO 401-38-02                          | Poprad - Svit, komunikácia podchodu pre verejnosť, nžkm 200,988 (sžkm 200,999)                |                                    |
| SO 401-38-03                          | Poprad - Svit, okružná križovatka na ceste III/534005   | Doplnený                           |
| SO 402-38-01                          | Žst. Svit, prístupové komunikácie ku výpravnej budove   | Zmena                              |
| SO 402-38-02                          | Žst. Svit, spevnené plochy  |                                    |

| PS/SO        | Názov PS, SO   | Zmena oproti pôvodnej dokumentácii |
|--------------|--|------------------------------------|
| SO 402-38-03 | Žst. Svit, preložka cesty III/3064 Batizovce - Svit v km 3,500 D1 (NDS 111-02) | Doplnený                           |
| SO 402-38-04 | Žst. Svit, úprava cesty I/18 vo Svite (NDS 112-00)                             | Doplnený                           |
| SO 402-38-05 | Žst. Svit, úprava MK a chodníkov pri úprave cesty I/18                         | Doplnený                           |
| SO 402-38-06 | Žst. Svit, prípojné komunikácie a chodníky k preložke cesty III/3064           | Doplnený                           |
| SO 402-38-07 | Žst. Svit, prípojné komunikácie k nástupištiam a vykládke                      | Doplnený                           |
| SO 402-38-08 | Žst. Svit, dočasná obchádzková cesta   | Doplnený                           |

Verejnosť bola o oznámení informovaná cestou na úradnej tabuli Mesta Svit vyvesením od 15.01.2018 do 29.01.2018, Obce Batizovce od 16.01.2018 po dobu 10 pracovných dní, Mesta Poprad od 12.01.2018 po dobu 10 pracovných dní, obce Lučivná od 08.01.2018 do 23.01.2018.

OU Poprad podľa § 29 ods. 2 zákona EIA vykonal zisťovacie konanie k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a v súlade s § 29 ods. 3 primerane použil kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA, pričom prihliadal aj na stanoviská príslušných orgánov podľa § 29, ods. 9 zákona EIA.

OU Poprad boli doručené tieto písomné stanoviská dotknutých orgánov:

**1. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade, č.j. ORHZ-PP1-028/2018-01 zo dňa 15.01.2018:**

– Z hľadiska ochrany pred požiarimi nepredpokladá vznik negatívnych vplyvov na životné prostredie.

**2. Obec Batizovce, č.j. Bt/31/2018-003 zo dňa 16.01.2018:**

– K predmetnému oznámeniu nemá námietky a nepovažuje za potrebné jeho posudzovanie podľa zákona EIA.

**3. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva č.j. OU-PP-OSZP-2018/004017-002 zo dňa 19.01.2018:**

– Orgán štátnej správy odpadového hospodárstva nemá pripomienky k uvedenému oznámeniu a nepožaduje posudzovanie zmeny navrhovanej činnosti podľa zákona.

**4. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, č.j. OU-PP-OSZP-2018/003900-002 CA zo dňa 19.01.2018:**

– Správny orgán ochrany štátnej správy ochrany ovzdušia nepredkladá žiadne pripomienky a kompetenčne v tomto, ani v ďalších stupňoch nerozhoduje.

**5. Krajský pamiatkový úrad Prešov, č.j. KPUPO-2018/1787-2/4914/OL zo dňa 18.01.2018:**

– Nepožaduje zmenu navrhovanej činnosti posudzovať podľa zákona EIA pri dodržaní týchto podmienok:

○ Pri realizovaní zmeny navrhovanej činnosti je nevyhnutné z dôvodu zabezpečenia ochrany pamiatkového fondu, archeologických nálezov a archeologických nálezísk postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.

○ V dotknutom území sa nachádza národná kultúrna pamiatka Stanica železničná, Hlavná č. 17/34, 059 21 Svit, zapísaná v Ústrednom zozname pamiatkového fondu, v registri nehnuteľných kultúrnych pamiatok pod číslom 12065/1. Pred začatím obnovy národnej kultúrnej pamiatky je vlastník povinný predložiť Krajskému pamiatkovému úradu Prešov žiadosť o vydanie rozhodnutia o zámere obnovy. V bezprostrednom okolí nie je možné vykonávať stavebnú činnosť, ani inú činnosť, ktorá by mohla ohroziť pamiatkové hodnoty národnej kultúrnej pamiatky; Bezprostredné okolie nehnuteľnej národnej kultúrnej pamiatky je priestor v okruhu v okruhu desiatich metrov od národnej kultúrnej pamiatky; desať metrov sa počíta od

obvodového plášťa stavby, ak nehnuteľnou národnou pamiatkou je stavba, alebo od hranice pozemku, ak je nehnuteľnou národnou kultúrnou pamiatkou aj pozemok.

- Krajský pamiatkový úrad Prešov zabezpečuje podmienky ochrany archeologických nálezov a archeologických nálezísk v územnom a stavebnom konaní.
- Pri dodržaní podmienok tohto záväzného stanoviska Krajský pamiatkový úrad Prešov nepožaduje, aby zmena navrhovanej činnosti bola posudzovaná v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov

**6. Okresný úrad Prešov, odbor dopravy a pozemných komunikácií, č.j. OU-PO-OCDPK-2018/008056-002 zo dňa 18.01.2018:**

- Z pohľadu dopravných záujmov a ochrany ciest súhlasíme so zmenami navrhovanej činnosti: Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa. Nepriaznivý vplyv na dopravu sa nepredpokladá. Aj keď v čase realizácie stavby k zvýšenej frekvencii dopravy na dotknutom území, ale vzhľadom k jej počtu a umiestnenia je tento vplyv zanedbateľný. Z hľadiska ochrany a rozvoja cestnej siete nie sú dotknuté naše záujmy v tomto území, preto predložená zmena nemá byť posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

**7. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky č.j. 09064/2018/ÚVHR/7018 zo dňa 25.01.2018:**

- S predloženou dokumentáciou Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti sa súhlasí.
- Zmena navrhovanej činnosti nadväzuje na navrhovanú činnosť „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš Poprad – Tatry (mimo), 1. etapa sžkm 200,300 – 209,800“, ktorá rieši modernizáciu železničnej trate v úseku Poprad – Lučivná v žkm 200,300 – 209,800 o celkovej dĺžke 9,5 km, a pre ktorú bolo v roku 2006 vykonané zisťovacie konanie podľa zákona č. 24/2006 Z.z. V rámci zisťovacieho konania bolo dňa 08.12.2006 vydané rozhodnutie č. 2006/02202-BM, HJ, ktorým príslušný orgán rozhodol, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať.
- Zmena navrhovanej činnosti spočíva predovšetkým v zmenách cestnej infraštruktúry súvisiacej so zabezpečením adekvátneho prepojenia územia. Navrhovaná činnosť bola doplnená o dobudovanie okružnej križovatky na západnom okraji Popradu na ceste III/534005 (Vrátane napojenia Teplickej ulice na túto cestu) a nový objekt železničného mosta v nžkm 206,358 (sžkm 206,372) vo Svite vrátane súvisiacej preložky cesty III/3064 vedenej popod tento most. Zmena navrhovanej činnosti rieši aj adaptáciu priestorov výpravnej budovy žst. Svit, vybudovanie svetelnej križovatky v mieste napojenia preložky cesty III/3064 na existujúcu cestu , I/18 v meste Svit, rozšírenie cesty I/18 vo Svite o prpájacie a odbočovacie pruhy a rekonštrukciu praecestia na vlečke Chemosvit vo Svite. Podľa údajov z predloženej dokumentácie posudzovaná zmena navrhovanej činnosti nepredpokladá významnú zmenu vo výskyte negatívnych vplyvov oproti pôvodne navrhovanej činnosti.
- Z hľadiska verejného zdravia je v rámci pôvodne navrhovanej činnosti riešená ochrana dotknutého obytného územia v okolí železničnej trate pred imisiami hluku a vibrácií.
- Z dokumentácie ku zmene navrhovanej činnosti vyplynulo, že oproti pôvodnému návrhu budú realizované viaceré stavebné objekty, ktoré riešia cestnú infraštruktúru. Tieto stavebné objekty nemohli byť a ani neboli predmetom posúdenia z hľadiska ich vplyvu na hlukové pomery v dotknutom území. Z uvedeného dôvodu žiadame, aby bola posudzovaná zmena v nasledujúcich stupňoch posudzovania (v prípade, že sa bude posudzovať), resp. v nasledujúcich stupňoch stavebného konania, doplnená o aktualizovanú hlukovú štúdiu, ktorá by súhrne posúdila hluk v dotknutom území s ohľadom na nový zdroj hluku a primerane posúdila aj riešenie ochrany dotknutého územia pred hlukom činnosti.

**8. Mesto Svit, č.j. Ozn.0238/2018-Rv zo dňa 30.01.2018:**

- Nemá pripomienky.

**9. Mesto Poprad, č.j. 3210/02257/2018-OÚP zo dňa 29.01.2018:**

- Navrhovaná zmena činnosti v porovnaní s činnosťou posudzovanou v roku 2006, ktorá sa vzťahuje na územie mesta Poprad, pozostáva z
  - o doplnenia SO 401-38-01 – novej obslužnej obojsmernej komunikácie, ktorá prepája Teplickú ulicu s cestou III/3082 (nesprávne v oznámení uvedené ako III/534005) zo severnej strany železnice
  - o doplnenia SO 401-38-03 – nová okružná križovatka na ceste III/3082 so zapojením novej obslužnej komunikácie a vetvy mimoúrovňovej križovatky s cestou II/534
  - o Uvedené objekty boli už zahrnuté do územného rozhodnutia pre uvedenú činnosť v roku 2008 a sú aj v súlade s platným územným plánom mesta Poprad
  - o Aby sa naplnili predikované pozitívne vplyvy z navrhovanej zmeny činnosti, žiadame, aby realizácia doplnených uvedených objektov bola zaradená do I. etapy investície pred uzatvorením železničného priecestia.

**10. Okresný úrad Poprad, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií č.j. OU-PP-OSZP-OCDPK-2018/003493-02 zo dňa 15.02.2018:**

K predloženému oznámeniu zmene navrhovanej činnosti nemáme pripomienky. Tunajší úrad v pôsobnosti špecializovaného stavebného úradu povoľuje časť predmetnej stavby „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa, časť PODJAZD SVIT“, ucelená časť stavby UČS 402 ŽST Svit.

Navrhovanú činnosť nepožadujeme posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z., vzhľadom na to, že projektová dokumentácia je v súlade s dokumentáciou, ktorá bola posúdená v zisťovacom konaní podľa zákona EIA rozhodnutím č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 07.12.2006.

**Z dotknutých orgánov, ktoré doručili svoje stanoviská k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti žiadny nežiada posudzovať zámer podľa zákona EIA.**

**V zákonom stanovenej lehote stanovisko nedoručil:**

- o Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa
- o Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany prírody a krajiny
- o Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja
- o Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade

**Preto podľa § 29 ods. 9 zákona EIA sa stanoviská považujú za súhlasné.**

V priebehu zisťovacieho konania doručila príslušnému orgánu svoje stanoviská dotknutá verejnosť:

1. Združenie domových samospráv, Námestie SNP 13, 850 00 Bratislava podaním zo dňa 08.09.2017, doručeným dňa 11.09.2017 cez elektronickú podateľňu
2. Občianske združenie Za čistý Poprad, Široká 78, 058 01 Poprad, podaním zo dňa 26.01.2018, ktoré bolo doručené dňa 29.01.2018:

OU Poprad listom pod. č.j. OU-PP-OSZP-2018/002650-012/PM zo dňa 01.02.2018 požiadal navrhovateľa, aby príslušnému orgánu zaslal doplňujúce informácie na objasnenie jej pripomienok a požiadaviek a rozhodnutím č.j. OU-PP-OSZP-2018/002650-014/PM zo dňa 05.02.2018 konanie prerušil.

Stanoviská dotknutej verejnosti správny orgán vyhodnotil takto:

**Združenie domových samospráv, Námestie SNP 13, 850 00 Bratislava:**

1. Žiadame podrobne rozpracovať v textovej aj grafickej časti dopravné napojenie, ako aj celkovú organizáciu dopravy v území súvisiacom s navrhovanou činnosťou v súlade s príslušnými normami STN a Technickými podmienkami TP 09/2008, TP 10/2008.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia bude spracovaná v súlade s všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami. Projektová dokumentácia sa prerokováva s dotknutými orgánmi štátnej správy a samosprávy, ktoré zaujímajú záväzné stanoviská k predloženej dokumentácii a ich úlohou je chrániť verejné záujmy z hľadiska osobitých predpisov.

2. Žiadame doplniť dopravno – kapacitné posúdenie v súlade s príslušnými normami STN a metodikami (STN 73 6102, STN 73 6101, Technické podmienky TP 10/2010, Metodika dopravno – kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných projektov) pre existujúce križovatky ovplyvnené zvýšenou dopravou navrhovanej stavby a zohľadniť širšie vzťahy vychádzajúce z vývoja dopravnej situácie v dotknutom území, z jej súčasného stavu a aj z koncepčných materiálov mesta zaoberajúcich sa vývojom dopravy v budúcnosti (20 rokov od uvedenia stavby do prevádzky).

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požadované podrobnosti sú predmetom riešenia ďalších stupňov projektovej dokumentácie. Projektová dokumentácia je spracovaná v súlade s všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami. Metodiku dopravno-kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných projektov nie je možné aplikovať na riešenú stavbu, nakoľko v zmysle kapitoly 2., bodu 2.1 sa za investičný projekt považuje stavebná investícia, ktorej primárne požiadavky na statickú dopravu presahujú 200 nových parkovacích stojísk. Keďže stavba modernizácie železničného uzla negeneruje také množstvo nových parkovacích miest, je uvedená metodika pre daný projekt irelevantná.

**Poznámka k bodu 1 a 2:**

TP 09/2008 - Zariadenia, infraštruktúra a systémy technologického vybavenia pozemných komunikácií. TP vydalo Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR, Sekcia cestnej dopravy a pozemných komunikácií. TP sú určené pre potreby projektovania prevádzkovania, obstarávania a prevádzkovania technologického vybavenia pozemných komunikácií.

TP 10/2008 – Inteligentné dopravné systémy a dopravné technologické zariadenia. Tieto TP špecifikujú minimálne konštrukčné a funkčné požiadavky na inteligentné dopravné systémy a ich zariadenia. TP tiež určujú zásady projektovania týchto systémov. Požiadavky sa týkajú výlučne systémov a zariadení používaných na nasledujúcich pozemných komunikáciách

1. diaľnice a rýchlostné cesty
2. cesty I. triedy
3. miestne rýchlostné komunikácie

Stanovené požiadavky sa nezaoberajú špecifickými podmienkami na cestách II. a III. triedy, na miestnych komunikáciách zberných, obslužných a nemotoristických, ani na účelových komunikáciách; možno ich však v prípade potreby primerane použiť.

TP sú určené pre:

1. projektantov technologických systémov,
2. obstarávateľov technologických systémov,
3. dodávateľov technologických systémov a ich poddodávateľov

STN 73 6102 - Projektovanie križovatiek na pozemných komunikáciách

STN 73 6101 - Projektovanie ciest a diaľnic



Táto norma platí na projektovanie cestných komunikácií (ciest, rýchlostných ciest a diaľnic) v extraviláne, a to na nové stavby, preložky a rekonštrukcie spojené s prestavbou zemného telesa. Prestavbou cestného telesa sa rozumie rozšírenie koruny cestnej komunikácie, zvýšenie, alebo zníženie nivelet, prípadne premiestnenie osi komunikácie v medziach jej koruny tak, že sa nemôžu zachovať pôvodné svahy alebo niektoré z pôvodných svahov zemného telesa. Norma platí aj na návrh obslužných dopravných zariadení a ich prepojenie na cestné komunikácie. (STN 73 6100).

**Vyhodnotenie bodu č. 1, 2:**

Uvedená činnosť už bola posúdená Obvodným úradom životného prostredia v Poprade a bolo vydané rozhodnutie č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 08.12.2006. Požiadavky nie sú predmetom tohto konania. Príslušný stavebný úrad musí dohliadať na dodržiavanie príslušných STN a TP, resp. požiadavku je možné si uplatniť v ďalších povoloňovacích konaniach.

3. Žiadame overiť obsluhu územia verejnou hromadnou dopravou; žiadame, aby príslušná zastávka hromadnej dopravy bola maximálne v 5-minútovej pešej dostupnosti.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom stavby je modernizácia existujúcej železničnej trate v zmysle právnych predpisov. Prepojenie železničnej dopravy s ostatnou verejnou hromadnou dopravou nie je predmetom riešenia predmetnej stavby a nespadá do kompetencií navrhovateľa.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka je všeobecná a zjavne nezmyselná, preto ju správny orgán nevyhodnocuje a účastník konania neuvádza, podľa akých právnych predpisov uvedené požaduje. Požiadavka nie je predmetom tohto konania.

4. Žiadame overiť výpočet potrebného počtu parkovacích miest v súlade s aktuálnym znením príslušnej normy STN 73 6110.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požadované overovacie počty budú predmetom ďalších stupňov projektovej dokumentácie. Projektová dokumentácia bude spracovaná v súlade s všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami.

**Poznámka:**

STN 73 6110 - platí pre projektovanie miestnych komunikácií zahŕňajúcich nové stavby a zmeny existujúcich stavieb v sídelných útvaroch i vo voľnej krajine. Platí aj pre prietahy ciest a diaľnic v zastavanom území alebo v území určenom na zastavanie, umiestňovanie obslužných dopravných zariadení a ich pripojenie na miestne komunikácie.

**Vyhodnotenie:**

Uvedená problematika bude predmetom ďalších povoloňovacích konaní, resp. je možné ju v týchto konaniach uplatniť.

5. Žiadame, aby parkovacie miesta boli riešené formou podzemných garáží pod objektami stavieb a povrch a územia upravený ako lokálny parčík, maximálne pripúšťame využitie striech parkovacích domov ako zatravnovaných ihrísk či outdoorových cvičísk.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Parkovacie domy nie sú predmetom riešenia navrhovanej činnosti. Vzhľadom na priestorové možnosti a majetkové pomery nie sú parkovacie státa navrhované ako podzemné garáže, nakoľko z hľadiska investičných nákladov a predpokladaného financovania predmetnej stavby zo zdrojov Európskej únie by uvedené bolo považované za neoprávnený náklad.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka je všeobecná a zjavne nezmyselná, verejnosť sa so zámerom neoboznámila a nie je predmetom tohto konania.

6. Podľa ustanovenia § 2 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov sa pozemné komunikácie budujú, rekonštruujú, spravujú a udržiavajú v súlade so zásadami štátnej dopravnej a cestnej politiky, s koncepciou rozvoja dopravy a vzhľadom na ochranu životného prostredia. Navrhovanie pozemných komunikácií sa vykonáva podľa platných slovenských technických noriem, technických predpisov a objektívne zistených výsledkov výskumu a vývoja v cestnej infraštruktúre. Na zabezpečenie uvedených úloh ministerstvo v súlade s metodickým pokynom MP 38/2016 schvaľuje a vydáva technické predpisy rezortu, ktoré usmerňujú prácu investorov, projektantov a zhotoviteľov v rôznych oblastiach (činnostiach) cestnej infraštruktúry. Technické predpisy rezortu sú zverejňované v plnotextovom znení na webovom sídle Slovenskej správy ciest - [www.ssc.sk/sk/Technicke-predpisy-rezortu.ssc](http://www.ssc.sk/sk/Technicke-predpisy-rezortu.ssc). Žiadame rešpektovať Technicko-kvalitatívne podmienky MDVRR SR, časť 9 – Kryty chodníkov a iných plôch z dlažby, Technické podmienky projektovania odvodňovacích zariadení na cestných komunikáciách ako aj ostatné spomínané technické predpisy v plnom rozsahu.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požadované podrobnosti sú predmetom riešenia ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie. Projektová dokumentácia je spracovaná v súlade s všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami. Na základe normových a zákonných požiadaviek sa voda z parkovísk musí pred odvedením do kanalizácie prečistiť v ORL. Priesak vody by nebol v súlade s týmito požiadavkami. Preto aj v základe konštrukcie vozovky je navrhnutá ílová tesniaca rohož na zvedenie prípadných priesakových vôd do ORL. Povrch je navrhnutý asfaltový, aby bolo zabezpečené odvedenie vôd.

**Vyhodnotenie:**

V konaní podľa § 29 zákona EIA sa zisťuje, či zmena činnosti má byť posudzovaná podľa tohto zákona. Podľa prílohy č. 8a zákona je navrhovateľ povinný predložiť stručný popis technického riešenia. V tomto konaní nie je preto povinný predkladať komplexné technické riešenie dopravnej časti zámeru a jeho posúdenia podľa STN a TP. Tieto požiadavky je navrhovateľ, resp. jednotliví povinní splniť v prípadných následných konaniach podľa príslušných predpisov, resp. tieto požiadavky je možné uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach. Na dodržiavanie potrebného počtu parkovacích miest dozerá príslušný stavebný úrad. Oznamenie nerieši výstavbu parkovacích domov a preto požiadavka na využitie striech parkovacích domov je zjavne nezmyselná.

7. V prípade nevyhnutnosti povrchovým státi ako aj na ploché strechy a iné spevnené vodorovné plochy požadujeme použitie retenčnej dlažby, ktoré zabezpečia minimálne 80 % podiel priesakovej plochy preukázateľne zadržania minimálne 8 l vody/m<sup>2</sup> po dobu prvých 15 min. dažďa a znížia tepelné napätie v danom území, viď informačný materiál Národnej recyklačnej agentúry SR [www.samospravaydomov.org/files/retencna\\_dlazba.pdf](http://www.samospravaydomov.org/files/retencna_dlazba.pdf). Tieto materiály splňajú technické predpisy definované v predchádzajúcom bode týchto pripomienok.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Na základe normových a zákonných požiadaviek sa voda z parkovísk musí pred odvedením do kanalizácie prečistiť v ORL. Priesak vody by nebol v súlade s týmito požiadavkami. Preto aj v základe konštrukcie vozovky je navrhnutá ílová tesniaca rohož na zvedenie prípadných priesakových vôd do ORL. Povrch je navrhnutý asfaltový, aby bolo zabezpečené odvedenie vôd.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka nie je predmetom tohto konania a je možné ju uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach.

8. Na koľajový zvršok požadujeme využitie zatrávňovaniach tvárnic.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom oznámenia o zmene je vyhodnotenie možných vplyvov zmien projektu bližšie opísaných na strane 7-14 Oznámenia o zmene. Uvedené zmeny sa dotýkajú len vybraných častí žel. trate a súvisiacich objektov, najmä mostných a cestných objektov. Predmetom Oznámenia o zmene nie je technické riešenie modernizovaného koľajového zvršku. Zatrávňovacie tvárnice však nie sú vhodným riešením do extravilánov miest, nakoľko výrazne zhoršujú možnosti údržby trate (potreba podbýjania žel. trate).

**Vyhodnotenie:**

Uvedená požiadavka nie podložená žiadnym právnym predpisom vo vzťahu k oznámeniu a nie je predmetom tohto konania. (Pozri stanovisko navrhovateľa a oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, kde sa na strane 7 – 14 uvádza, ktoré objekty sú predmetom zmeny).

9. Žiadame spracovať dokument ochrany prírody podľa §3 ods.3 až ods.5 zákona OPK č.543/2002 Z.z. a predložiť ho príslušnému orgánu ako podklad rozhodnutia o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Podľa zákona 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny §3 ods. 3) je vytváranie a udržiavanie územného systému ekologickej stability verejným záujmom. Podnikatelia a právnické osoby, ktorí zamýšľajú vykonávať činnosť, ktorou môžu ohroziť alebo narušiť územný systém ekologickej stability, sú povinní zároveň navrhnúť opatrenia, ktoré prispievajú k jeho vytváraniu a udržiavaniu. Predmetom oznámenia o zmene je vyhodnotenie možných vplyvov zmien projektu bližšie opísaných na strane 7-14 Oznámenia o zmene. Uvedené zmeny nepredstavujú činnosť, ktorá by mohla ohroziť alebo narušiť územný systém ekologickej stability.

**Vyhodnotenie:**

§ 3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov nepojednáva o spracovaní dokumentu ochrany prírody a krajiny (zákon OPaK), ale pojednáva o základných právach a povinnostiach pri všeobecnej ochrane prírody a krajiny. Uvedená činnosť už bola predmetom zisťovacieho konania a Obvodný úrad životného prostredia v Poprade vydal rozhodnutie zo zisťovacieho konania č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 08.12.2006 o tom, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona EIA. Podnikatelia a právnické osoby sú povinní opatrenia podľa § 3 ods. 3 a 4 zákona OPaK zahrnúť už do návrhov projektov, programov, plánov a ostatnej dokumentácie vypracúvanej podľa osobitných predpisov. (Napríklad zákon č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, zákon č. 61/1977 Zb. v znení neskorších predpisov, zákon Slovenskej národnej rady č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnách a o štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov, zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, zákon č. 313/1999 Z. z. o geologických prácach a o štátnej geologickej správe (geologický zákon), zákon č. 184/2002 Z.z.) Požiadavka je preto v tomto konaní neopodstatnená a je možné ju uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach.

10. Žiadame vyhodnotiť súlad výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti s ochranou zelene v súlade s normou STN 83 7010 Ochrana prírody, STN 83 7015 Práca s pôdou, STN 83 7016 Rastliny a ich výsadba a STN 83 7017 Trávniky a ich zakladanie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia je spracovávaná v súlade so všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami. Projektová dokumentácia je prerokovávaná s dotknutými orgánmi štátnej správy a samosprávy kompetentnými v oblasti ochrany prírody a krajiny, ktoré zaujímajú záväzné stanoviská k predloženej dokumentácii a ich úlohou je chrániť verejné záujmy z hľadiska osobitých predpisov.

**Vyhodnotenie:**

Uvedená požiadavka nie je predmetom tohto konania a je možné ju uplatniť v ďalších povolovacích konaniach. V zisťovacom konaní sa rozhoduje o tom, či sa zmena navrhovanej činnosti bude ďalej posudzovať podľa zákona EIA. Dodržiavanie STN sa bude riešiť v územnom a stavebnom konaní po spracovaní podrobnejšej dokumentácie, resp. túto požiadavku je možné uplatniť v týchto konaniach.

11. Žiadame dodržať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon).

**Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia je spracovávaná v súlade so všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami.

**Vyhodnotenie:**

Dodržiavanie zákonov (nielen vodného zákona) je všeobecná povinnosť účastníkov konania, ako aj správnych orgánov. Požiadavka nie je predmetom tohto konania.

12. Žiadame dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku škodlivých látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia je spracovávaná v súlade so všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami. Projektová dokumentácia je prerokovávaná s dotknutými orgánmi štátnej správy a samosprávy kompetentnými v oblasti ochrany prírody a krajiny, ktoré zaujímajú záväzné stanoviská k predloženej dokumentácii a ich úlohou je chrániť verejné záujmy z hľadiska osobitých predpisov.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka nie je predmetom tohto konania. Uvedenú oblasť riešia príslušné predpisy a bude predmetom ďalších povolovacích konaní a prevádzky zmeny navrhovanej činnosti, na ktorú budú dohliadať príslušné orgány štátnej vodnej správy. Požiadavku je možné uplatniť v ďalších povolovacích konaniach.

13. Žiadame definovať najbližšiu existujúci obytnú, event. inú zástavbu s dlhodobým pobytom osôb v okolí navrhovanej činnosti, vo väzbe na hlukové, rozptylové vplyvy, dendrologický posudok a svetlotechnický posudok.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Vzhľadom na rozsah a charakter stavby predmetná modernizácia železničnej trate ovplyvní zástavbou ulice Široká a Stavbárska, vo Svite ulice Hlavná, Horská a Železničná.

**Vyhodnotenie:**

Zmena navrhovanej činnosti je o tom, že sa rieši modernizácia železničnej trate, t.z. trate, ktorá už existuje a aj v súčasnosti ovplyvňuje obyvateľov bývajúcich v jej blízkosti.

14. V okolí zámeru navrhujeme realizáciu lokálneho parčíku ako samostatného stavebného objektu, ktorý však po realizácii bude prístupný širokej verejnosti.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom hodnotenej stavby je modernizácia železničnej trate. Realizácia parčíka je v kompetencii príslušnej obce, či mesta, ktorému bude uhradená spoločenská hodnota drevín určených na výrub. Súčasťou projektu modernizácie žel. trate sú aj vegetačné úpravy, ktoré

riešia rozsiahlu výsadbu kríkov a stromov. Okrem toho objekt vegetačných úprav rieši aj zahumusovanie a zatrávenie niektorých stavbou dotknutých miest.

15. Požadujeme, aby v prípade kladného odporúčacieho stanoviska bol realizovaný park ako verejný mestský park a vhodne začlenený do okolitého územia a voľne prístupný zo všetkých smerov.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom hodnotenej stavby je modernizácia železničnej trate. Realizácia parčíka je v kompetencii príslušnej obce, či mesta, ktorému bude uhradená spoločenská hodnota drevín určených na výrub. Súčasťou projektu modernizácie žel. trate sú aj vegetačné úpravy, ktoré riešia rozsiahlu výsadbu kríkov a stromov. Okrem toho objekt vegetačných úprav rieši aj zahumusovanie a zatrávenie niektorých stavbou dotknutých miest.

**Vyhodnotenie bodu č. 14 a 15:**

Požiadavky nie sú podložené žiadnym právnym predpisom. Súčasťou projektu modernizácie železničnej trate sú aj vegetačné úpravy, ktoré riešia rozsiahlu výsadbu kríkov a stromov. Objekt vegetačných úprav rieši aj zahumusovanie a zatrávenie niektorých stavbou dotknutých miest. Okrem toho, v blízkosti železničného priecestia vo Svite sa nachádza lesný porast, záhradkárska osada a na areál železničnej stanice v Poprade nadväzuje udržiavaný mestský park

16. Náhradnú výsadbu žiadame riešiť výlučne výsadbou vzrastlých stromov v danej lokalite. Nesúhlasíme s finančnou náhradou spoločenskej hodnoty.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Náhradná výsadba, resp. finančná náhrada bude riešená v zmysle projektu a rozhodnutia orgánu kompetentného na udelenie súhlasu na výrub drevín. Orgán ochrany prírody uloží v zmysle § 48 ods. 1) žiadateľovi v súhlase na výrub drevín primeranú náhradnú výsadbu. Ak žiadateľ nie je vlastníkom pozemku, na ktorom sa náhradná drevina vysadila, môže mu orgán ochrany prírody uložiť i starostlivosť o ňu, najviac však na dobu troch rokov. Ak nemožno uložiť náhradnú výsadbu, orgán ochrany prírody uloží finančnú náhradu do výšky spoločenskej hodnoty dreviny. Súčasťou projektu modernizácie žel. trate sú aj vegetačné úpravy, ktoré riešia rozsiahlu výsadbu kríkov a stromov. Okrem toho objekt vegetačných úprav rieši aj zahumusovanie a zatrávenie niektorých stavbou dotknutých miest.

**Vyhodnotenie:**

V tomto konaní sa nerieši výrub stromov a ani náhradná výsadba, preto je požiadavka irelevantná. Náhradná výsadba sa rieši v inom správnom konaní, kde si účastníci konania môžu uplatňovať svoje pripomienky.

17. Náhradnú výsadbu a lokálny parčík žiadame riešiť tak, aby prispievali k zlepšovaniu lokálnej mikroklímy a jej bilancie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom stavby je modernizácia železničnej trate. Náhradná výsadba, resp. finančná náhrada bude riešená v zmysle projektu a rozhodnutia orgánu kompetentného na udelenie súhlasu na výrub drevín. Súčasťou projektu modernizácie žel. trate sú aj vegetačné úpravy, ktoré riešia rozsiahlu výsadbu kríkov a stromov. Okrem toho objekt vegetačných úprav rieši aj zahumusovanie a zatrávenie niektorých stavbou dotknutých miest.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka je všeobecná a nekonkrétna, preto ju správny orgán nevyhodnocuje. (pozri vyhodnotenie bodu č. 15 až 16)

18. Žiadame dôsledne uplatňovať strategický dokument Slovenskej republiky "Stratégie adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy" schválený uznesením vlády SR č. 148/2014, z ktorých uvádzame charakteristiku najdôležitejších opatrení, ktoré je navrhovateľ v zmysle §3 ods.5 zákona OPK č.543/2002 Z.z. povinný zapracovať do projektovej dokumentácie zámeru.

Všeobecná charakteristika opatrení sa nachádza na str. 45 a 63 adaptačnej stratégie: v sídlach mestského typu je veľká koncentrácia povrchov, ktoré sa prehrievajú a majú veľkú tepelnú kapacitu. To spôsobuje značnú akumuláciu tepla v ich prostredí. Na zvyšovanie teploty má vplyv aj teplo uvoľňované z priemyselných procesov, spaľovacích motorov v doprave a vykurovania obytných budov. Spolu pôsobením týchto faktorov sa nad mestom vytvára tzv. tepelný ostrov. Nad mestom sa otepľujú vzduchové vrstvy a spolu s prítomnosťou kondenzačných jadier napomáhajú zvyšovaniu oblačnosti nad mestami oproti okolitej krajine. V ročnom priemere predstavuje tento rozdiel 5 až 10 %. V dôsledku zvýšenej oblačnosti sa zvyšuje aj množstvo zrážok, avšak z dôvodu, že v urbanizovanom prostredí nepriepustné povrchy zaberajú vysoký percentuálny podiel, je prirodzený kolobeh vody značne ovplyvnený a negatívne poznačený. Urbanizácia má vplyv na hydrologický cyklus presahujúci hranice samotného sídla a môže zásadne negatívne ovplyvňovať aj prírodné prostredie, vrátane fauny aj flóry v priľahlom povodí.

- Opatrenia voči častejším a intenzívnejším vlnám horúčav: • Zabezpečiť zvyšovanie podielu vegetácie a vodných prvkov v sídlach, osobitne v zastavaných centrách miest • Zabezpečiť a podporovať zamedzovanie prílišného prehrievania stavieb, napríklad vhodnou orientáciou stavby k svetovým stranám, tepelnú izoláciu, tienenie transparentných výplní otvorov • Podporovať a využívať vegetáciu, svetlé a odrazové povrchy na budovách a v dopravnej infraštruktúre • Zabezpečiť a podporovať: aby boli dopravné a energetické technológie, materiály a infraštruktúra prispôbené meniacim sa klimatickým podmienkam • Zabezpečiť prispôbenie výberu drevín pre výsadbu v sídlach meniacim sa klimatickým podmienkam Vytvárať komplexný systém plôch zelene v sídle v prepojení do kontaktných hraníc sídla a do priľahlej krajiny
- Opatrenia voči častejšiemu výskytu silných vetrov a víchríc: Zabezpečiť a podporovať implementáciu opatrení proti veternej erózii, napríklad výsadbu vetrolamov, živých plotov, aplikáciu prenosných zábran
- Opatrenia voči častejšiemu výskytu sucha: Podporovať a zabezpečiť opätovné využívanie dažďovej a odpadovej vody
- Opatrenia voči častejšiemu výskytu intenzívnych zrážok: • Zabezpečiť a podporovať zvýšenie retenčnej kapacity územia pomocou hydrotechnických opatrení, navrhnutých ohľadom na životné prostredie. Ak opatrenia zelenej infraštruktúry nepostačujú zabezpečiť a podporovať zvýšenie infiltračnej kapacity územia diverzifikovaním štruktúry krajiny pokrývky s výrazným zastúpením vsakovacích prvkov v extraviláne a minimalizovaním podielu nepriepustných povrchov a vytvárania nových nepriepustných plôch na urbanizovaných pôdach v intraviláne obcí • Zabezpečiť a podporovať zvyšovanie podielu vegetácie pre zadržiavanie a infiltráciu dažďových vôd v sídlach, osobitne v zastavaných centrách miest • Zabezpečiť a podporovať renaturáciu a ochranu tokov a mokradi

**Stanovisko navrhovateľa:**

V rámci projektu boli zapracované opatrenia, ktoré boli pre stavbu relevantné, napríklad vody sú v možnej miere odvádzané do vsaku, svahy násypov budú zahumosené a zatravnené, v rámci projektu je navrhnutá výsadba stromov a krov a pod.

19. Alternatívou k bodom 15 až 19 by bolo realizácia zatravnenej strechy (môžu byť použité aj vegetačné dielce špecifikované v bode 5) a stromoradie obkolesujúce pozemok. Zatravnená strecha pozitívne prispieva k mikroklimatickej bilancii a zároveň je prirodzenou termoreguláciou, navyše znižujúcou náklady na termoreguláciu objektu.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom stavby je modernizácia železničnej trate. V rámci projektu boli zapracované opatrenia, ktoré boli pre stavbu relevantné, napríklad vody sú v nožnej miere odvádzané do vsaku. Súčasťou projektu modernizácie žel. trate sú aj vegetačné úpravy, ktoré riešia rozsiahlu výsadbu kríkov a stromov. Okrem toho objekt vegetačných úprav rieši aj zahumusovanie a zatrávenie niektorých stavbou dotknutých miest.

20. Nakladanie s vodami, zabezpečenie správneho vodného režimu ako aj vysporiadanie sa s klimatickými zmenami je komplexná a systematická činnosť; v zmysle § 3 ods. 4 až 5 zákona OPK č. 543/2002 Z.z. sú povinné právnické osoby zapracovávať opatrenia v oblasti životného prostredia už do projektovej dokumentácie. Spôsob ako sa daná problematika vyrieši je na rozhodnutí navrhovateľa, musí však spĺňať isté kvalitatívne aj technické parametre, viac k tejto téme napr. <http://www.uzemneplany.sk/zakon/nakladanie-s-vodami-z-povrchoveho-odtoku-v-mestach>

**Stanovisko navrhovateľa:**

V rámci projektu boli zapracované opatrenia, ktoré boli pre stavbu relevantné, napríklad vody sú v maximálnej nožnej miere odvádzané do vsaku pomocou vsakovacieho systému, svahy násypov budú zahumosené a zatrávené a pod., v rámci projektu je navrhnutá výsadba stromov a krov a pod.

**Vyhodnotenie bodu č. 18 až 20:**

V tomto konaní sa rieši zmena navrhovanej činnosti Modernizácia železničnej trate „Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš Poprad Tatry (mimo), 1. etapa. Predmetná zmena navrhovanej činnosti nie je v rozpore so strategickým dokumentom „Stratégia adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy“ schválený uznesením vlády SR č. 148/2014. Stratégia je koncepčný materiál, ktorý dáva podklad pre ďalšie legislatívne riešenia. (citácia zo stratégie: Aspekty zmeny klímy a adaptácie na jej nepriaznivé dôsledky by sa, s ohľadom na prierezovosť a význam, mali primerane zohľadňovať pri tvorbe legislatívneho rámca v každej oblasti hospodárstva. napr. jednou z významných oblastí, ktorá si v budúcnosti bude vyžadovať zmeny v legislatíve je územné plánovanie. V súčasnosti sa pripravuje nový Stavebný zákon, kde je potrebné relevantne premietnuť problematiku zmeny klímy priamo do základných nástrojov územného plánovania, ktorými budú územnoplánovacia štúdiá a územnotechnické podklady, ktorými budú územnoplánovacia štúdiá a územnotechnické podklady. Pri tvorbe Koncepcie územného rozvoja SR okrem východiskového podkladu, ktorým by mala byť Národná stratégia regionálneho rozvoja SR, by medzi východiskové podklady mala patriť aj Stratégia adaptácie SR na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy) Z uvedeného vyplýva, že stratégia nie je právne záväzný predpis, ale slúži na implementáciu problematiky do všeobecne záväzných právnych predpisov. Uvedené požiadavky nie sú predmetom tohto konania.

21. Statiku stavby žiadame overiť nezávislým oponentským posudkom.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Uvedená požiadavka nemá oporu v zákone. Za statický posudok zodpovedá autor posudku, ktorým je v tomto prípade zodpovedný projektant – statik.

22. Vyhodnotiť zámer vo vzťahu s geológiou a hydrogeológiou v dotknutom území. Požadujeme spracovať aktuálny geologický a hydrogeologický prieskum a spracovaním analýzy reálnych vplyvov a uvedené zistenia použiť ako podklad pre spracovanie analýzy vplyvov navrhovaného posudzovaného zámeru v oblasti geológie a hydrogeológie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Hydrogeologický prieskum a inžiniersko-geologický prieskum bude súčasťou projektovej dokumentácie. Prieskumy sú podkladom pre vypracovanie projektovej dokumentácie.

23. Žiadame doložiť hydraulický výpočet prietokových množstiev ORL, dažďovej kanalizácie a ostatných vodných stavieb.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Výpočet prietokov dažďových vôd a návrh ORL bude súčasťou ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie.

**Vyhodnotenie bodu č. 22 a 23:**

V tomto konaní sa rieši zmena navrhovanej činnosti – „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš – Poprad – Tatry (mimo) 1. etapa“. Uvedené požiadavky nie sú predmetom tohto konania a je možné ich uplatniť v ďalších povolovacích konaniach. Podľa stanoviska navrhovateľa budú požiadavky predmetom ďalších stupňov projektových dokumentácií. Požiadavky sú zapracované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia na strane 2.

24. Žiadame overiť návrh činnosti s územným plánom za predpokladu maximálnych intenzít predpokladaných činností aj v okolitom území. V tomto duchu následne preveriť aj všetky predchádzajúce body nášho vyjadrenia. Pri posudzovaní hodnotení súladu s územným plánom je dôležité zohľadňovať nielen stanovené regulatívy, ktoré sa týkajú technických riešení, ale aj ďalšie atribúty sociálnej občianskej vybavenosti a charakteru územia a navrhovaného zámeru.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná činnosť je existujúcou činnosťou v území v súlade s územným plánom.

**Vyhodnotenie:**

V tomto konaní sa rieši zmena navrhovanej činnosti „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš – Poprad – Tatry (mimo) 1. etapa“. Uvedená zmena navrhovanej činnosti je v súlade s príslušnými územnými plánmi.

25. Žiadame dôsledne dodržiavať zákon o odpadoch č.79/2015 Z.z. Zhrnutie povinností vyplývajúce zo zákona o odpadoch je napr. tu: <https://www.enviroportal.sk/podnikatel/odpad/povinnosti-podnikatela>.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia je spracovaná v súlade s všeobecne platnými predpismi, normami a nariadeniami. Projektová dokumentácia bude prerokovaná s dotknutými orgánmi štátnej správy a samosprávy kompetentnými v oblasti ochrany prírody a krajiny, ktoré zaujímajú záväzné stanoviská k predloženej dokumentácii a ich úlohou je chrániť verejné záujmy z hľadiska osobitých predpisov.

**Vyhodnotenie:**

Dodržiavanie zákonov (nielen zákona o odpadoch) je všeobecná povinnosť, požiadavka je všeobecná a nie je predmetom tohto konania.

26. Žiadame vyriešiť a zabezpečiť separovaný zber odpadu; v dostatočnom množstve zabezpečiť umiestnenie zberných nádob osobitne pre zber:

- komunálneho zmesového odpadu označeného čiernou farbou,
- kovov označeného červenou farbou
- papiera označeného modrou farbou
- skla označeného zelenou farbou
- plastov označeného žltou farbou
- bio-odpadu označeného hnedou farbou



**Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom projektu je modernizácie technickej infraštruktúry železničnej trate. Užívateľ budov je povinný pri zbere odpadov postupovať v zmysle platných VZN obce a ostatných všeobecne platných právnych predpisov.

**Vyhodnotenie:**

Problematika podmienok pre riešenie odpadového hospodárstva je uvedená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Bude predmetom ďalších povolovacích konaní podľa príslušných predpisov, resp. konania orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva a obce.

27. Žiadame používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov; sú vhodné na mnohé aplikácie ako napr. spevnené plochy, povrchy plochých striech a majú mnohé pozitívne ekologické, environmentálne a klimatické funkcie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požiadavka bude v maximálnej možnej miere rešpektovaná.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka nie je predmetom tohto konania a je možné ju uplatniť v ďalších povolovacích konaniach.

28. Žiadame zapracovať záväzné opatrenia Programu odpadového hospodárstva SR ([http://www.minzp.sk/files/sekcia-enviromentalneho-hodnotenia-riadenia/odpady-a-obaly/registre-a-zoznamy/poh-sr-2016-2020\\_vestnik.pdf](http://www.minzp.sk/files/sekcia-enviromentalneho-hodnotenia-riadenia/odpady-a-obaly/registre-a-zoznamy/poh-sr-2016-2020_vestnik.pdf)) do zámeru a v ňom navrhovaných opatrení.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Kompetentný orgán pre oblasť odpadového hospodárstva (Okresný úrad životného prostredia, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Sekcia odpadového hospodárstva) bude dotknutým orgánom a jeho stanovisko bude záväzné pre vydanie povolenia pre predmetnú stavbu.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka nie je predmetom tohto konania a v ďalších konaniach ich budú riešiť príslušné orgány podľa príslušných predpisov.

29. Žiadame spracovať manuál krízového riadenia pre prípad krízových situácií a havárií

**Stanovisko navrhovateľa:**

Potrebné havarijné plány pre prevádzku železničných tratí budú spracované a v prípade potreby aplikované.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka nie je predmetom tohto konania.

30. Žiadame, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenie verejných priestorov v podobe fasády, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby (socha, plastika, reliéf, fontána a pod.). Týmto sa dosiahne budovanie sociálneho, kultúrneho a ekonomického kapitálu nielen pre danú lokalitu a mesto, ale hlavne zhodnotenie investície ekonomicky aj marketingovo

**Stanovisko navrhovateľa:**

Budovanie a formovanie verejného priestoru je v kompetencii dotknutých miest a obcí, ktoré majú v priebehu povoloacieho konania možnosť svojimi stanoviskami projekt ovplyvňovať. Uvedená stavba bude financovaná z prostriedkov Európskej únie a tieto financie sú viazané na modernizáciu technickej infraštruktúry železničnej trate.

**Vyhodnotenie:**

Požiadavka nie je podložená žiadnym právnym predpisom na umiestnenie umeleckého diela, pričom navrhovateľ tak môže v spolupráci s dotknutými obcami urobiť na základe vlastného uváženia. Účastník konania so sídlom v Bratislave neuvádza podľa akých predpisov v rámci svojich práv a právom chránených záujmov, resp. záujme na stave životného prostredia uvedené požaduje. Požiadavka nie je predmetom tohto konania.

31. Vzhľadom na splnenie podmienok uvedených v §24 ods.2 zákona č. 24/2006 Z.z. je Združenie domových samospráv účastníkom ďalších povolovacích konaní (územné konanie, územné plánovanie, stavebné konanie, vodoprávne konanie) a preto žiadame, aby sme ako známy účastník konania boli v zmysle §§24 a 25 Správneho poriadku o začatí týchto konaní písomne upozornení, aby sme si v nich mohli uplatňovať svoje práva. Združenie domových samospráv zároveň konštatuje, že podľa §24 ods.2 zákona č.24/2006 môžu byť jeho práva na priaznivé životné prostredie priamo dotknuté a to minimálne v rozsahu a v zmysle obsahu týchto pripomienok.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požiadavka Združenia domových samospráv je smerovaná na povolovací orgán.

Vzhľadom na uvedené požadujeme, aby pripomienky z tohto stanoviska boli zohľadnené a v zmysle §29 ods. 3 zákona č. 24/2006 Z.z. sa rozhodlo o posudzovaní navrhovaného zámeru „Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš - Poprad Tatry (mimo), 1. etapa“ podľa tohto zákona prostredníctvom správy o hodnotení, verejného prerokovania, odborného posúdenia so spracovaním záverečného stanoviska, ktoré navrhovaný zámer komplexne posúdi a prípadne navrhne kompenzačné opatrenia; v takomto prípade žiadame naše pripomienky v podmienkach záverečného stanoviska akceptovať.

V prípade, že príslušný orgán napriek našej požiadavke vydá rozhodnutie zo zisťovacieho konania o ďalšom neposudzovaní vplyvov zámeru „Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš - Poprad Tatry (mimo), 1. etapa“ na životné prostredie podľa zákona EIA, žiadame zapracovanie jednotlivých bodov nášho vyjadrenia do výroku rozhodnutia podľa §29 ods.13 zákona EIA a zároveň ich vyhodnotenie v odôvodnení rozhodnutia podľa §20a písm.a zákona EIA.

**Vyhodnotenie:**

Dotknutá verejnosť nemá právo rozhodovať o tom, ako má správny orgán v konaní postupovať, vzhľadom k tomu, že nedeclaruje žiadnu odbornosť a za rozhodovanie nenesie ani žiadnu zodpovednosť. Z uvedeného dôvodu poučovanie správneho orgánu považuje OU Poprad za neadekvátne a pre jeho rozhodovanie irelevantné.

Podmienky Združenia domových samospráv Bratislava, ktoré si v konaní uplatnilo (napr. zriadenie autobusovej zastávky, zriadenie nehnuteľného umeleckého diela, oponentský statický posudok a iné) sú z väčšej časti právne nepodložené a presahujú údaje predpísané v prílohe č. 8a k zákonu EIA.

**Občianske združenie Za čistý Poprad:**

(stanovisko citujeme v pôvodnom znení aj s pravopisnými chybami)

1.

Ako vyplýva z ustanovenia § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v platnom a účinnom znení (ďalej len „zákon EIA“) „Ak ide o navrhovanú činnosť uvedenú v § 18 ods. 2, navrhovateľ je povinný pred začatím povoloacieho konania k navrhovanej činnosti doručiť príslušnému orgánu písomne a elektronicky ... b) oznámenie o zmene

navrhovanej činnosti vypracované podľa prílohy č. 8a, ak má byť predmetom zisťovacieho konania zmena navrhovanej činnosti.“.

Ako zároveň vyplýva z ustanovenia § 29 ods. 5 zákona EIA „Ak oznámenie o zmene navrhovanej činnosti nemá náležitosti podľa prílohy č. 8a, vráti ho príslušný orgán bezodkladne navrhovateľovi na doplnenie a určí rozsah jeho doplnenia.“.

V roku 2006 OÚŽP v Poprade v rámci zisťovacieho konania posúdil pôvodnú navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu, miesta vykonávania, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno-plánovacou dokumentáciou. V roku 2006 príslušný orgán, rozhodnutím č. 2006/02202-BM, HJ zo dňa 8.12.2006 rozhodol, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona o posudzovaní.

V pôvodnom zámere bolo uvedené, že v miestach, kde dochádza k prekračovaniu prípustných hodnôt hluku, mali byť navrhnuté protihlukové opatrenia (protihluková stena). Tieto boli po vydaní uvedeného rozhodnutia z roku 2006 aj na základe Hlukovej štúdie č. 004 2007 z jún-júl 2007, ktorú vypracovala spoločnosť Vibroakustika spresnené a v aktuálnej žiadosti, ktorú predložil žiadateľ už v projektoch je zakreslená v k.ú. Poprad aj protihluková stena lemujúc severnú časť trate (v smere na m.č. Veľká), avšak doteraz sa verejnnosť nemala možnosť k rozsahu protihlukovej steny vyjadriť.

Po publikovaní výzvy pre verejnnosť osobne zástupca nášho OZ Ing. Ján Vaľko navštívil jednak projektanta tejto investičnej akcie (firmu Reming Consult) ako aj investorský odbor ŽSR s cieľom zistiť viac informácií, ktoré predchádzali naplánovaniu protihlukovej steny, len z 1, severnej strany trate. Počas týchto stretnutí sme zistili, že existuje Hluková štúdia č. 004 2007, z júna-júla 2007, ktorú vypracovala spoločnosť Vibroakustika a na základe ktorej žiadateľ zahrnul do projektu výstavbu protihlukovej steny lemujúc severnú časť trate (v smere na m.č. Veľká).

Napriek snahe sa zástupca OZ nemal možnosť oboznámiť s touto hlukovou štúdiou (Reming Consult túto štúdiu má, avšak nemal oprávnenie ju zverejniť tretím osobám a na ŽSR žiaľ túto štúdiu nemali a v relatívne krátkom čase zástupcovi OZ neboli schopní poskytnúť písomný súhlas so sprístupnením tejto štúdie pre Reming consult. Preto navrhujeme, aby do konania žiadateľ predložil túto hlukovú štúdiu z júna/júla 2007 a príslušný orgán vyhodnotil, či naplánovaná protihluková stena, je v súlade s výsledkami tejto štúdie, t.j. či pokrýva všetky územia, kde dochádza k prekračovaniu hodnôt hluku.

Sme toho názoru (na základe mnohých rozhovorov s obyvateľmi na sídlisku Západ, ktoré lemuje z južnej strany železničnú trať, ktorá sa má modernizovať), že aj na južnej strane od trate občania evidujú zvýšenú a rušivú hladinu hluku, preto by bolo vhodné, aby do podmienok zisťovacieho konania príslušný orgán verifikáciu aktuálneho stavu a zahrnul poprípade aj výstavbu protihlukovej steny z južnej strany trate v smere na sídlisko Západ.

Taktiež by sme chceli touto cestou napadnúť aj prípadné kladné stanovisko RÚVZ v Poprade, ktorí určite budú so všetkým spokojní a nebudú požadovať posudzovanie vplyvov na životné prostredie. Avšak naše OZ dlhodobo dostáva od RÚVZ v Poprade pri riešení problematiky hluku z priemyselnej zóny pri trati (hlavne výrobný závod spoločnosti Schule, kde sa opakovane sťažujeme na prekračované hodnoty hluku) – že hlavný zdrojom prekračovania hluku je železničná doprava (viď Príloha č. 3, str. 2 – Záväzné stanovisko RÚVZ v Poprade zo dňa 15.11.2016 k dostavbe priemyselného areálu Schule Slovakia s.r.o.”.

Keďže je evidentné, že blízku obytnú zónu na ulici Široká negatívne ovplyvňuje kombinovaný hluk zo železničnej dopravy a prevádzky spoločnosti Schule – ale zároveň RÚVZ vždy v jednotlivých konaniach u žiadateľa Schule vydáva kladné stanovisko a za vzniknutú situáciu viní vždy ten druhý subjekt (ŽSR) a v tomto konaní naopak nič nenamietajú – je zrejmé, že stanoviská RÚVZ sú nedôveryhodné. Nie je možné aby v oboch konaniach (či je to modernizácia trate ŽSR alebo rozširovanie priemyselného areálu) bolo vždy všetko v poriadku a vinníkom porušovania limitov bol vždy ten druhý subjekt.

Preto navrhujeme aby sa prijali aj v aktuálnom konaní také opatrenia, aby kombinované hodnoty hluku z oboch zdrojoch neprekračovali zákonné hladiny hluku a týmto žiadame o revíziu stanoviska RÚVZ zo strany ich nadriadeného orgánu.

Najčistejšie riešenie by bolo, aby sa celá modernizácia posudzovala z hľadiska vplyvov na životné prostredie, už o to viac, že táto investičná akcia je z veľkej miery financovaná z eurofondov, ktoré takéto posudzovanie v prípade možných problémov aj automaticky predpokladajú.

Vzhľadom na rozpracovanosť tohto projektu, nechceme zdržiavať tento zámer, avšak trváme, aby bolo revidované stanovisko RÚVZ v tomto konaní zo strany ÚVZ, resp. v iných konaniach súvisiacich s prevádzkou spoločnosti Schule a žiadame, aby po dodaní hlukovej štúdie z júna-júla 2007 zodpovedný orgán overil, či náhodou neboli splnené podmienky na vybudovanie protihlukovej steny aj z južnej strany trate – v smere na sídlisko Západ.

Bod IV. prílohy 8a zákona EIA predpokladá zhodnotenie vplyvov zmeny činnosti (nielen pri výstavbe ale aj následnej prevádzke) „na životné prostredie a zdravie obyvateľstva vrátane kumulatívnych a synergických“. Táto časť by mala byť spracovaná aj berúc do úvahy negatívny vplyv priemyselnej zóny „Pri trati“ (mali by byť zhodnotené kumulatívne a synergické vplyvy zmeny činnosti s činnosťami, ktoré sa v dotknutom území vykonávajú v súčasnosti. Ide pritom o veľmi dôležitú časť oznámenia, kde by mali byť objektívne zhodnotené vplyvy činnosti na životné prostredie a zdravie obyvateľov a ktoré by mali byť základom pre úvahy príslušného orgánu, aké rozhodnutie v zisťovacom konaní vydá.

Je vážnym nedostatkom, že v zámere ako aj v stanoviskách príslušných orgánov (mesto Poprad, RÚVZ) sa opomína doterajší vplyv existujúceho priemyselného areálu „Pri trati“ (hlavne z hľadiska prekračovania zákonných limitov hluku) na kvalitu života miestnych obyvateľov, čo však podľa nášho názoru, malo byť jedným z východísk pre spracovanie daného bodu zámeru.

Z uvedených dôvodov je predložený zámer v rozpore s ustanovením § 29 ods. 1 písm. b) zákona EIA, keďže neobsahuje náležitosti uvedené v prílohe č. 8a zákona EIA a prvostupňový orgán by mal tento zámer vrátiť v zmysle ustanovenia § 29 ods. 5 zákona EIA na dopracovanie s jasnými inštrukciami, aby navrhovateľ v zámere uviedol tie skutočnosti, ktoré príslušný orgán (ako aj účastníci konania a dotknuté orgány) musia poznať, aby bolo možné zhodnotiť, či navrhovaná zmena činnosti má, alebo nemá byť predmetom procesu EIA.

#### **Stanovisko navrhovateľa:**

S pánom Jánom Vaľkom z OZ Za čistý Poprad spoločnosť REMING CONSULT a.s. ako zástupca navrhovateľa opakovane komunikovala a zaslala mu prostredníctvom elektronickej pošty link na Zámer z roku 2006, ktorý bol zverejnený na webovom portáli MŽP SR, ako aj merania hluku od firmy Klub ZPS vo vibroakustike, ktoré boli spracované v rámci posudzovania vplyvov na životné prostredie a boli zverejnené spolu so Zámerom. Tento Zámer pojednával o celej stavbe modernizácie železničnej trate Liptovský Mikuláš – Poprad - 1. etapa.

Jednou z podmienok Rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia v Poprade, č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 8.12.2006, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať, bolo

„Vykonať komplexnú hlukovú štúdiu, ktorej výsledkom bude návrh protihlukových opatrení v takom rozsahu, aby boli dodržané prípustné hodnoty hluku pre všetky objekty dotknuté prevádzkou železničnej trate,„. Vypracovaním komplexnej hlukovej štúdie došlo k naplneniu podmienky Rozhodnutia a uvedené hluková štúdia bola zároveň súčasťou dokumentácie pre územné rozhodnutie. Začiatok územného konania ako aj územné rozhodnutie bolo zverejnené verejnou vyhláškou a teda sa k nej mohol vyjadriť každý, koho práva mohli byť stavbou dotknuté. Rovnako bolo možné nahliadnuť do dokumentácie pre územné rozhodnutie.

Pán Valko osobne navštívil spoločnosť REMING CONSULT a.s. dňa 25.1.2018, kde s ním boli prediskutované všetky otázky a uvedená hluková štúdia z roku 2007 mu bola poskytnutá k nahliadnutiu. Pán Valko túto možnosť využil a s hlukovou štúdiou sa oboznámil.

Podľa zákona č. 355/2007 Z.z. môžu objektivizáciu expozície obyvateľov a ich prostredia hluku infrazvuku a vibráciám vykonávať len osoby odborne spôsobilé na činnosť podľa § 15 ods.1 písm. a) a ktoré sú držiteľom osvedčenia o akreditácii podľa § 16 ods.4 písm. b) zákona 355/2007 Z.z.

Predmetná hluková štúdia bola spracovaná akreditovanou spoločnosťou a odborne spôsobilou osobou v zmysle zákona č. 355/2007 Z.z. - firmou Klub ZPS vo vibroakustike. Hluková štúdia okrem meraní existujúceho stavu obsahovala aj digitálny terénny 3D model územia a predikciu akustických pomerov po modernizácii žel. trate. Hluková štúdia zároveň obsahovala aj návrh protihlukových opatrení, ktoré je nevyhnutné realizovať za účelom splnenia hygienických limitov. Jej výsledky boli v plnej miere prevzaté do projektu modernizácie železničnej trate, čím došlo k naplneniu predmetnej podmienky Rozhodnutia č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 8.12.2006. V časti územia pri ŽST Svit boli protihlukové steny na krátkom úseku nahradené návrhom protihlukových zemných valov s gabiónovým múrom, ktorých poloha je zrejma z grafickej prílohy Oznámenia o zmene.

V prípade, že by si projektant svojvoľne navrhoval protihlukové steny nad rámec rozsahu navrhnutého hlukovou štúdiou vypracovanou akreditovanou spoločnosťou, tieto opatrenia a ich financovanie by boli považované za neoprávnené investičné náklady.

Predmetom oznámenia o zmene nie je opakované vyhodnotenie vplyvov celého projektu, ale len vyhodnotenie možných vplyvov zmien projektu (bližšie opísaných na strane 7-14). Uvedené zmeny sa dotýkajú len vybraných častí predmetnej stavby.

Vypracovanie komplexnej hlukovej štúdie a návrh protihlukových stien bol podmienkou Rozhodnutia č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 8.12.2006 zo zisťovacieho konania a uvedená štúdia bola súčasťou verejne dostupnej dokumentácie pre územné rozhodnutie.

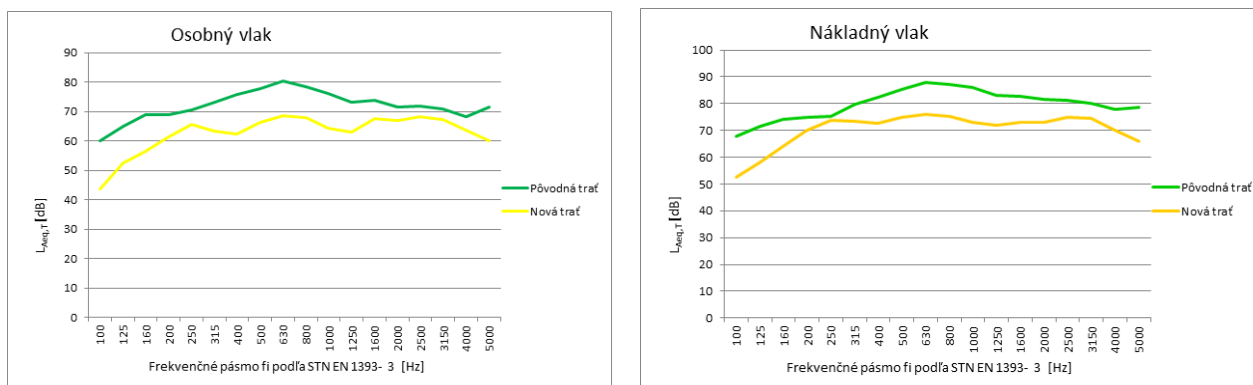
Samotná modernizácia železničnej trate prinesie nesporné zlepšenie akustickej záťaže pre celú dotknutú oblasť už bez realizácie protihlukových stien. Realizácia protihlukových opatrení ešte zvýši pozitívny dopad modernizácie železničnej trate na emisiu hluku zo železničnej dopravy.

Podľa Štúdie Hluk a vibrácie železničného systému, opatrenia na zníženie hlukovej záťaže, PSKD, 2014 boli v blízkosti žst Krasno nad Kysucou, kde končí už zrealizovaný modernizovaný úsek, uskutočnené merania akustickej situácie na modernizovanom úseku a na pôvodnej trati.

Z nameraných hodnôt v jednotlivých oktávových pásmach spektrálnych analýz vyplýva, že podstatné zníženie emitovaného hluku sa dosahuje pri všetkých vlakoch v pásmach 100 a 125 Hz a v pásmach 500 a 1000 Hz. Zníženie úrovne hluku v pásmach 500 a 1000 Hz je významné pre zníženie celkovej úrovne hluku pri meraní filtrom A.

Kvalitatívny posun technických parametrov po modernizácii trate dáva predpoklad k zníženiu vyžarovania emisných hodnôt hluku priamo u zdroja. Pre zistenie účinnosti navrhnutých úprav železničného zvršku boli už vykonané merania na modernizovanom traťovom úseku žst. Cífer - ŽST Trnava, výsledky týchto meraní sú premietnuté do tabuľky nižšie (Flak et al., 2003).

Tab. Pokles hladín hluku v dB LpAeq min na modernizovanej trati bez realizácie protihlukových stien)



Obr. Spektrálna analýza emitovaného hluku, prejazd osobného a nákladného vlaku na pôvodnej trati a na modernizovanej trati, podmienky merania podľa STN EN 3095

Porovnané boli akustické situácie pri prejazde vlaku po staršom type železničného zvršku vybaveným tuhým podkladnicovým upevnením koľajníc typu K oproti novopostavenému zvršku s pružným upevnením koľajníc typu W 14. Namerané hodnoty boli na elektrickej traktcii. Z uvedených výsledkov vyplýva zníženie úrovne zvukovej expozície o cca 6 - 7 dB.

Realizáciu modernizácie železničnej trate a realizáciu protihlukových stien bude emisia hluku zo železničnej trate pre intravilán mesta Poprad i Svit výrazne eliminovaná a bude mať pozitívny dopad na životné prostredie obyvateľstva.

Z pohľadu kumulatívneho pôsobenia akustickej záťaže z jednotlivých druhov zdrojov hluku bolo Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky vydané všeobecné usmernenie k stanoveniu hlukovej záťaže v zmysle platných predpisov. V uvedenom usmernení orgán zastáva názor, že pri posudzovaní vplyvu navrhovanej činnosti projektovanej komunikácie je potrebné zohľadňovať aj spolupôsobenie ostatných zdrojov hluku toho istého druhu, t.j. zdrojov, na ktoré sa príslušná prípustná hodnota v dotknutom území vzťahuje.

Na základe uvedeného usmernenia konštatujeme, že vo vzťahu k príslušnej prípustnej hodnote bol hluk zo železničnej dopravy vyhodnotený v zmysle platných predpisov. Hluk z iných zdrojov je potrebné v zmysle platnej legislatívy vyhodnocovať zvlášť.

### Vyhodnotenie:

Účastník konania dopredu prejedikuje nespokojnosť so stanoviskom Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade a odvoláva sa na iné konania, ktoré príslušný orgán nemôže spájať. Účastník konania prejedikuje nespokojnosť so stanoviskom Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, pričom však tento úrad postúpil oznámenie na Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Útvaru vedúceho hygienika, ktorý listom č.j. 09064/2018/ÚVHR/7018 zo dňa 25.01.2018 zaslal stanovisko, v ktorom sa uvádza, že podľa údajov z predloženej dokumentácie posudzovaná zmena navrhovanej činnosti nepredpokladá významnú zmenu vo výskyte negatívnych vplyvov oproti pôvodne navrhovanej činnosti. Z hľadiska ochrany verejného zdravia je v rámci pôvodne navrhovanej činnosti riešená ochrana dotknutého územia v okolí železničnej trate pred imisiami hluku a vibrácií. Z dokumentácie ku zmene navrhovanej činnosti vyplynulo, že oproti pôvodnému návrhu budú realizované viaceré stavebné objekty, ktoré riešia cestnú infraštruktúru. Tieto stavebné objekty nemohli byť a ani neboli predmetom posúdenia z hľadiska ich vplyvu na hlukové pomery v dotknutom území. Z uvedeného dôvodu žiadame, aby bola posudzovaná zmena v nasledujúcich stupňoch posudzovania (v prípade, že sa bude posudzovať), resp. v nasledujúcich stupňoch stavebného konania, doplnená o aktualizovanú hlukovú štúdiu, ktorá by súhrne posúdila hluk v dotknutom území s ohľadom na nový zdroj hluku

a primerane posúdila aj riešenie ochrany dotknutého územia pred hlukom činnosti. Uvedenú požiadavku príslušný orgán zapracoval do výrokovej časti tohto rozhodnutia na strane 1 – 2.

S poukázaním na stanovisko navrhovateľa správny orgán konštatuje, že zástupcovi OZ za čistý Poprad navrhovateľ poskytol podklady k otázkam hluku a viac krát boli tieto otázky s ním konzultované.

2. Ako vyplýva z ustanovenia § 29 ods. 2 a 3 zákona EIA

„(2) Príslušný orgán na základe zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti vykoná zisťovacie konanie o posudzovaní navrhovanej činnosti k zámeru alebo k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a rozhodne, či sa predmet zisťovacieho konania bude posudzovať podľa tohto zákona.

(3) Ak sa rozhoduje o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa tohto zákona, primerane sa použijú kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10, pričom príslušný orgán prihliada aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4.“

Vzhľadom k tomu, že oznámenie o zmene činnosti - zámer „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa neobsahuje základné obsahové náležitosti, prvostupňový orgán nemôže kvalifikovane rozhodnúť o tom, či predmet zisťovacieho konania má byť aj predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona EIA.

Chceli by sme ďalej upozorniť, že prvostupňový orgán by mal pri svojom rozhodovaní vziať do úvahy kritéria uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA. Uvedené kritéria predstavujú zákonný návod a postup na to, ako má príslušný orgán v zisťovacom konaní rozhodovať, a ktoré podstatné okolnosti a skutočnosti, musí pri svojom rozhodovaní vziať do úvahy. Je pritom zrejmé, že základom pre jeho rozhodovanie by malo byť samotné oznámenie o zmene činnosti.

Prvostupňový orgán by v ďalšom konaní mal zohľadniť kritéria I.5. „Pravdepodobnosť účinkov na zdravie obyvateľstva.“, I.6. „Ovplyvňovanie pohody života“ a I.7 celkové znečisťovanie alebo znehodnocovanie prostredia.“,

Prvostupňový orgán by taktiež pri svojom rozhodovaní mal mať k dispozícii ďalšie podklady –ako napr. revidované stanovisko nadriadeného orgánu RÚVZ v Poprade - ÚVZ Bratislava a otázky týkajúce sa vplyvu na zdravie dotknutých obyvateľov sú jedny z najpodstatnejších otázok, na ktoré si v zisťovacom konaní musí odpovedať.

#### **Stanovisko navrhovateľa:**

Predmetom oznámenia o zmene nie je opakované vyhodnotenie vplyvov celého projektu, ale len vyhodnotenie možných vplyvov zmien projektu (bližšie opísaných na strane 7 – 14). Uvedené zmeny sa dotýkajú len vybraných častí predmetnej stavby.

Vypracovanie komplexnej hlukovej štúdie a návrh protihlukových stien bol podmienkou Rozhodnutia č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 8.12.2006 zo zisťovacieho konania a uvedená štúdia bola súčasťou verejne dostupnej dokumentácie pre územné rozhodnutie a pánovi Valkovi bola dňa 25.1.2018 poskytnutá v celom rozsahu na nahliadnutie.

Samotná modernizácia železničnej trate prinesie nesporné zlepšenie akustickej záťaže pre celú dotknutú oblasť už bez realizácie protihlukových stien. Realizácia protihlukových opatrení ešte zvýši pozitívny dopad modernizácie železničnej trate na emisiu hluku zo železničnej dopravy.

Navrhovateľ má za to, že vplyv uvedených zmien bol v predloženej dokumentácii dostatočne vyhodnotený. Jedná sa o existujúcu železničnú trať, ktorej modernizácia prinesie zlepšenie vo viacerých oblastiach súčasne. Zrušenie mimoúrovňových priecostí zvýši bezpečnosť, dôjde k zvýšeniu komfortu cestujúcich, realizáciou protihlukových opatrení dôjde k výraznému zlepšeniu akustickej situácii v celej dotknutej oblasti. Chceme pripomenúť, že hluková štúdia nie je v zmysle

zákona povinnou prílohou oznámenia o zmene. To obsahovalo všetky náležitosti uvedené v prílohe č. 8a zákona č. 24/2006 Z.z.

### **Vyhodnotenie:**

Príslušný orgán skonštatoval, že oznámenie o zmene navrhovanej činnosti má náležitosti podľa prílohy č. 8a k zákonu EIA a nezistil dôvod, aby ho vrátil navrhovateľovi a postupoval v konaní podľa príslušných ustanovení správneho poriadku a zákona EIA. Hodnotené zmeny navrhovanej činnosti spočívajú prevažne v zmenách objektov cestných komunikácií, najvýznamnejšie sú vplyvy na cestnú dopravu v meste Poprad a Svit, kde sa zvýši bezpečnosť chodcov ako aj obsluha územia so zvýšeným bezpečím autodopravy pri križovaní ciest so železnicou. Popis technického riešenia navrhovanej zmeny je v oznámení na str. 7 – 14. V zisťovacom konaní sa zisťuje, či sa navrhovaná zmena činnosti môže realizovať a príslušný orgán v konaní spolupracuje so stanoveným okruhom dotknutých orgánov. Ako je vyššie uvedené Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, ako príslušný orgán vydal k oznámeniu záväzné stanovisko podľa zákona č. 355/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov a príslušný orgán nemá dôvod uvedené stanovisko revidovať pretože tento orgán považuje za hodnoverný.

3. Vzhľadom na splnenie podmienok uvedených v § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z.z. je naše OZ účastníkom ďalších povolovacích konaní (územné konanie, územné plánovanie, stavebné konanie) a preto žiadame, aby sme ako známy účastník konania boli v zmysle § 24 a § 25 Správneho poriadku o začatí týchto konaní písomne upozornení, aby sme si v nich mohli uplatňovať svoje práva. OZ Za čistý Poprad konštatuje, že podľa § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 môžu byť jeho práva na priaznivé životné prostredie priamo dotknuté a to minimálne v rozsahu a v zmysle vyššie uvedených pripomienok.

Z vyššie uvedených dôvodov navrhujeme, aby prvostupňový orgán v zmysle ustanovenia § 29 ods. 5 zákona EIA vrátil zámer navrhovateľovi na dopracovanie a doplnenie príloh (napríklad aktuálnymi meraniami hluku na oboch stranách trate, hlukové štúdiu z roku 2007 a pod.) resp. rovno rozhodol o posudzovaní predloženého zámeru prostredníctvom správy o hodnotení, verejného prerokovania, odborného posúdenia so spracovaním záverečného stanoviska, ktoré navrhovaný zámer komplexne posúdi a prípadne navrhne kompenzačné opatrenia.

### **Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovateľ má za to, že vplyv uvedených zmien bol v predloženej dokumentácii dostatočne vyhodnotený. Vypracovanie komplexnej hlukovej štúdie a návrh protihlukových stien bol podmienkou Rozhodnutia č.j. 2006/02202-BM,HJ zo dňa 8.12.2006 zo zisťovacieho konania a uvedená štúdia bola súčasťou verejne dostupnej dokumentácie pre územné rozhodnutie a pánovi Valkovi bola dňa 25.1.2018 poskytnutá v celom rozsahu na nahliadnutie.

Samotná modernizácia železničnej trate prinesie nesporné zlepšenie akustickej záťaže pre celú dotknutú oblasť už bez realizácie protihlukových stien. Realizácia protihlukových opatrení ešte zvýši pozitívny dopad modernizácie železničnej trate na emisiu hluku zo železničnej dopravy.

Jedná sa o existujúcu železničnú trať, ktorej modernizácia prinesie zlepšenie vo viacerých oblastiach súčasne. Zrušenie mimoúrovňových priecestí zvýši bezpečnosť, dôjde k zvýšeniu komfortu cestujúcich, realizáciou protihlukových opatrení dôjde k výraznému zlepšeniu akustickej situácii v celej dotknutej oblasti.

Chceme pripomenúť, že hluková štúdia nie je v zmysle zákona povinnou prílohou oznámenia o zmene. To obsahovalo všetky náležitosti uvedené v prílohe č. 8a zákona č. 24/2006 Z.z.

### **Vyhodnotenie:**

Príslušný orgán vykonal zisťovacie konanie, vyhodnotil stanoviská dotknutých orgánov a zainteresovanej verejnosti, pričom je toho názoru, že z konania a rozhodnutia, ako aj predloženého oznámenia je zrejmé v čom spočíva navrhovaná zmena a vo výrokovej časti



rozhodnutia stanovil podmienky, pre následné povoľovacie konania, ktoré musia príslušné orgány dodržať.

OU Poprad listom č.j. OU-PP-OSZP-2017/013886-014/PM zo dňa 30.10.2017 upovedomil účastníkov konania v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku, že pred vydaním rozhodnutia sa môžu vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Účastníci konania sa k uvedenému nevyjadrili.

OU Poprad na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého oznámenia, doručených stanovísk rezortného orgánu, dotknutých orgánov, povoľujúcich orgánov, dotknutej obce a dotknutej verejnosti, z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia primerane použil kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA a dospel k záveru, že navrhovanou zmenou činnosti nedôjde k významnému navýšeniu hodnôt už posúdenej a povolenej činnosti, nie sú neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona EIA, ktoré boli súčasťou oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a predpisov upravujúcich zisťovacie konanie, preto rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

### **Upozornenie:**

Podľa § 38, ods. 4 zákona EIA, OÚ Poprad ako príslušný orgán má v povoľovacom konaní k navrhovanej zmene činnosti postaviť dotknutého orgánu.

Podľa § 24 ods. 2 zákona EIA má dotknutá verejnosť postaviť účastníka v konaniach uvedených v tretej časti a následne postaviť účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti, alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa ods. 3, alebo ods. 4 ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu.

Podľa § 29, ods. 6 zákona EIA dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov na Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nábřežie Jána Pavla II. č. 16, 058 44 Poprad v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia doručením písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Toto rozhodnutie je možné preskúmať správnym súdom podľa zákona č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok.

Ing. Jozef Slovák  
vedúci odboru

**Rozdeľovník:****Doručí sa:**

1. REMING CONSULT, Trnavská 27, 831 04 Bratislava 3
2. OZ za čistý Poprad, Široká 78, 058 01 Poprad
3. Združenie domových samospráv, Námestie SNP 13, P.O.BOX, 850 00 Bratislava

**Na vedomie:****Rezortný orgán:**

1. Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava

**Dotknutý orgán:**

1. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
2. Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Námestie mieru 3, 080 01 Prešov
3. Okresný úrad Poprad, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
4. Okresný úrad Prešov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, pôsobnosť v kraji, Námestie mieru č. 3, 080 01 Prešov
5. Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Útvar vedúceho hygienika rezortu, Oddelenie oblastného hygienika Žilina, Hviezdoslavova 48, 010 01 Žilina
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
7. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade, Huszova 4430/4, 058 01 Poprad
8. Krajský pamiatkový úrad Prešov, Hlavná 115, 080 01 Prešov

**Povoľujúci orgán**

1. Obec Lučivná, Hlavná 33, 059 31 Lučivná
2. Mesto Svit, Hviezdoslavova 32, 059 21 Svit
3. Obec Batizovce, Štúrova 2 059 35 Batizovce
4. Mesto Poprad, Nábrežie Jána Pavla II. 3, 058 42, Poprad
5. Okresný úrad Prešov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, pôsobnosť v kraji, Námestie mieru 3, 080 01 Prešov (pre cesty I. triedy)
6. Okresný úrad Poprad, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
7. Ministerstvo dopravy a výstavby SR, sekcia železničnej dopravy a dráh, Námestie slobody 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava